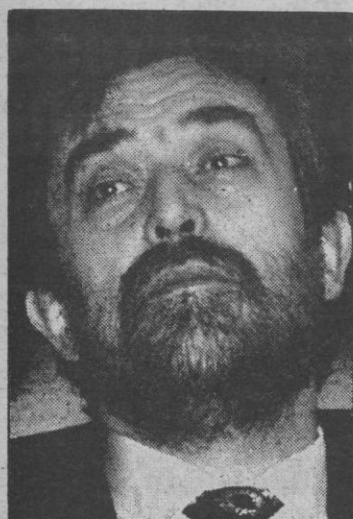


EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Miércoles 31 de agosto de 1994
Año XCIV.-Núm. 28.816



El titular de Interior. A.S.

Belloch prepara con PP y CiU el Pacto de Madrid

El ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, se reunirá hoy por separado con representantes del PP y de CiU para preparar el encuentro del Pacto de Madrid, previsto para el 14 de septiembre, en el que las fuerzas políticas estudiarán las líneas de la lucha contra el terrorismo de ETA.

Por otra parte, la Audiencia Nacional mantuvo ayer la situación de prisión provisional para Jesús María Goitia, Luis María Lizarralde y Miguel Ibáñez Oteiza, los tres presuntos etarras entregados por Uruguay a España, a quienes se declararon inocentes de los cargos que se les imputan.

(Pág. 15)

AL DIA

6 García Méndez, a favor de una política de bibliotecas.

17 EE.UU. ofrecerá a cuba más visados a cambio de detener a los "balseros"

17 El IRA anunciará en las próximas horas un alto el fuego

Los segovianos afectados por la colza confían en recibir las indemnizaciones

La apertura del juicio oral puesta en marcha por el juez de la Audiencia Nacional, Carlos Bueren, les ha servido a los 560 afectados en Segovia por el aceite de colza desnaturalizado para albergar nuevas esperanzas sobre la recepción de las indemnizaciones, por lo que han considerado positiva la decisión judicial.

Según el abogado de la asociación de consumidores SIN-

TOX, Ricardo Cáceres, es posible que los enfermos puedan ir percibiendo las ayudas a lo largo de la celebración de la vista, cuya sentencia final estima que se posponga durante tres años y medio.

Por otro lado, el presidente de la Audiencia Nacional, Clemente Auger, afirmó en relación al procesamiento de los siete ex cargos de UCD que es "bastante perverso utilizar la vía penal

para obtener el pago de una indemnización".

Auger precisó que no consideraba que los afectados por el envenenamiento de la colza tuvieran un especial interés en obtener una pena para los procesados, y agregó que "estoy seguro que si las indemnizaciones se hubieran abonado, no se produciría el juicio oral porque nadie acusaría".

(Págs. 8 y 15)



Ricardo Cáceres, abogado. A.S.

El activista de ETA fue el responsable de infraestructura del "comando Madrid"

Urueñas asume sin traumas las actividades terroristas de Sebastián Horcajo

La localidad segoviana de Urueñas, cercana a la villa de Sepúlveda, asume con resignación pero sin traumas las actividades terroristas de su convecino Venancio Sebastián Horcajo, que en su día fue responsable de infraestructura del "comando Madrid" de ETA.

El pueblo conoce desde hace tiempo la actividad delictiva de su paisano, aunque en el fuero interno de todos los vecinos de Urueñas late la tesis de que Venancio fue introducido en la banda terrorista a través de "engaños".

Sebastián Horcajo —que realizó las informaciones que permitieron entre otras acciones el asesinato del teniente general Quintana Lacaci— marchó a San Sebastián a los 12 años, donde quizá mantuviera sus primeros contactos con la organización terrorista años más tarde.

Pese a ello, los vecinos de Urueñas recuerdan al activista de ETA como "un chico



Al fondo, y de color oscuro, la puerta de la vivienda familiar de Venancio Sebastián Horcajo. JUAN MARTIN

normal", sin que diera a entender nunca alguna vinculación con-ETA. Asimismo, los fami-

liares que aún viven en el pueblo muestran su perplejidad sobre esta situación, sin que

todavía puedan explicarse su actitud.

(Pág. 5)

Naciones Unidas deja "vía libre" a Estados Unidos para invadir Haití

El último intento de la Organización de Naciones Unidas por lograr la salida pacífica de los militares golpistas haitianos ha fracasado, lo que abre la puerta a una posible invasión de Haití liderada por Estados Unidos.

El secretario general de la ONU, Butros Gali, confirmó públicamente ayer el fracaso de su iniciativa ya que los militares golpistas se negaron a hablar con su emisario, Rolf Knutsson.

Gali señaló que Estados Uni-

dos y otros países que recibieron el mandato para intervenir "deberán tomar ahora sus propias decisiones".

Por su parte, Washington y las naciones del Caribe anglofono advirtieron a los golpistas haitianos, en una declaración al concluir una reunión de ministros de Exteriores y Defensa del CARICOM en Jamaica, que emplearán todos los medios necesarios para obligarles a dejar el poder.

(Pág. 16)



Cruz erigida en memoria del sacerdote asesinado, J.M. Vincent

TELEFOTO EFE

Miércoles

31

agosto

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 243 días, faltan 122.

Sol: De 07,41 a 20,49.

Luna: De 02,12 a 17,27.

Luna nueva el día 5 de septiembre en Virgo.

SANTORAL

HOY: Ramón Nonnato, Arnolfo, Abundio, Adolfo, Agnolfeda, Aristides, Marciano, Lupo, Paulino, Honorato, Optato, Teódoto, Rufina, Amnia.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Gallego Llaguno. Calle Juan Bravo, 31. (Junto a Casa de los Picos). Otero de Herreros: Tovar Martín, Avda. de la Estación, nº 19. Hasta el día 4 inclusive.

ADEMAS

Escuela Oficial de Idiomas

El MEC comunica que aquellos alumnos que deseen matricularse en esta Escuela Oficial de Idiomas de Segovia, por enseñanza oficial, para el curso 94-95, deberán solicitar la preinscripción en impreso que se facilitará en la Secretaría del Centro, desde el 1 al 13 de septiembre, ambos inclusive, en horario de 9,00 a 13,00 horas. Igualmente, lo solicitarán del 1 al 9 del mismo mes los alumnos que quieran someterse a las pruebas de nivel para poder acceder a los cursos de 2º y 3º de los diferentes idiomas.

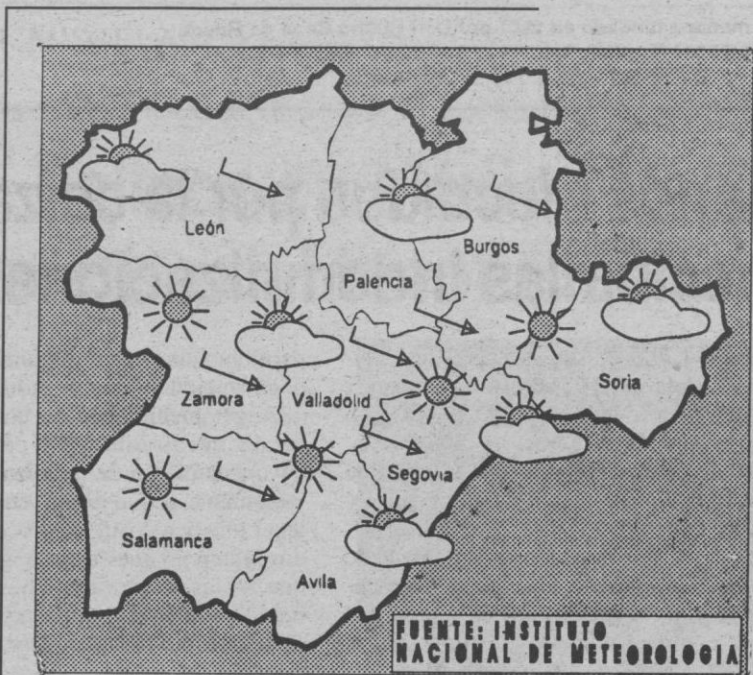
Exámenes—Los exámenes de alumnos oficiales y libres así como las pruebas de nivel se celebrarán en los días en que se indican en el tablón de anuncios del Centro, dando comienzo el jueves día 1 de septiembre a las 16,00 horas.

Matrícula—Por otra parte, se establece un primer plazo de matrícula para alumnos que han sido oficiales en esta E.O.I. durante el curso 1993-94, del 1 al 15 de septiembre, ambos inclusive, en horario de 9,00 a 13,00 horas en la Secretaría del centro, calle Ochoa Ondátegui.

Sorteo—El sorteo para los nuevos alumnos preinscritos será público y se realizará en los locales de la Escuela, el 16 de septiembre a las 17,00 horas.

La matrícula para aquellos alumnos que resulten seleccionados a través del sorteo, podrá efectuarse del 19 al 27 de septiembre, ambos inclusive, en horas y lugar indicados.

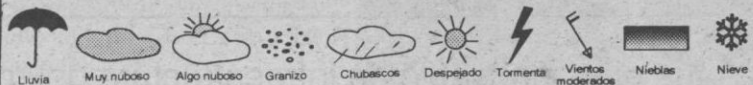
TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M²
Avila	30,2	12,4	
Burgos	30,0	13,5	
León	29,0	12,6	
Palencia	29,4	12,6	
Salamanca	31,6	15,7	
Segovia	31,6	16,2	
Soria	31,6	15,2	
Valladolid	32,6	15,4	
Zamora	34,0	17,0	

TEMPERATURAS EN MODERADO DESCENSO

Hoy, nuboso en el norte, intervalos nubosos en el resto; brumas matinales; temperaturas máximas en moderado descenso; mínimas sin cambios con valores entre 10 y 15 grados; vientos flojos a moderados del noroeste.



AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio Europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptrico esférico". Horario de visitas: de 11,00 a 20,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

— Exposiciones temporales: Ana Thiel. Escultura en vidrio. Hasta el 4 de septiembre. "Venecia Cristal". Hasta el 2 de octubre.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", diariamente desde las 10,00 horas hasta 30 minutos antes del cierre de los jardines, que es a las 21,00 horas.

— Ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", todos los lunes desde las 15,00 horas hasta 30 minutos antes del cierre de los jardines.

— Piscifactoría. Todos los martes desde las 15 horas hasta 45 minutos antes del cierre de los jardines.

Centro Canónigos

— Sala A: Josefina Meseguer, técnica mixta. Guillermo Soto, técnica mixta. Estela Rigaud, óleo. Angeles Fuertes, técnica mixta. Ana Haya, técnica mixta. Temática variada común a los cinco autores. Hasta el 12 de septiembre.

— Sala B: Teresa Vivanco, técnica acuarela, tema paisaje. Pedro Pinacho, grabados, tema paisaje. Hasta el 12 de septiembre.

ESCALONA DEL PRADO

Centro Cultural

—Exposición de esculturas

en bronce de Prudencia Sanz Sanz. Hasta el 11 de septiembre, de 18 a 21 horas.

TUREGANO

Centro cultural "Virgen de la Salud"

— Pintura de Emiliano Alvarado. Hasta el 2 de septiembre.

RIAZA

Fontanar. Galería de Arte

— Acuarelas. Xavier Rubach.

CARBONERO

— "El arte de la charrería en México". Asociación Cultural Hispano Mexicana Del 2 al 9 de septiembre.

AYLLÓN

— Exposición de pintura moderna. Enrique Dearriba. Museo de Arte Contemporáneo. Hasta el 4 de septiembre. Los días 9, 10 y 11 la muestra se trasladará al Castillo de Sepúlveda.

EL ESPINAR

Centro Cultural

— Pintura de Luis Alonso y Ma-

RECOMENDAMOS

CONCIERTO DE PIANO

El próximo sábado 3 de septiembre, a partir de las 23,00 horas en el Alcázar de Segovia, Santiago Casero Alcañiz, primer premio del concurso nacional "Ciudad de Segovia, 1993" ofrecerá un concierto de piano. En la primera parte ofrecerá obras de Beethoven y Liszt y en la segunda parte del concierto piezas de Chopín.

caría García. Hoy último día.

CONVOCATORIAS

Cuatro días de músicas. Torrecaballeros

—Concierto del Trío de Cuerdas "In Armonía". En la iglesia parroquial de San Nicolás de Bari. Hoy a las 20,30 horas.

—Concierto de piano. Jóvenes alumnos de estudios musicales de Segovia. Artistas invitados: María Orejana y Catalina Lázaro. En el Pabellón sito en el Rancho de la Aldegüela. Mañana a las 8,30 horas.

— Concierto de la Camerata de San Justo. Iglesia de San Nicolás de Bari. Viernes, 2 de septiembre, a las 20,30 horas.

AVISOS

Zonas no aptas para el baño

El Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social comunica, tras los últimos exámenes efectuados, las zonas de la provincia de Segovia que no son aptas para el baño de personas. Son las siguientes:

- "La presa" y "El puente" en Fuentidueña.
- "La pesquera", en Cuéllar.
- "La hontanilla", en Coca.
- "El chorro" y "Las piscinas", en Navafria.
- "Las eras", en Montejo de la Vega de la Serrezuela.
- Embalse de Burgomillado, en Carrascal del Río.
- "Los asientos" en San Ildefonso.

Hermandad de Donantes de Sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre comunica a los vecinos de Fuentepelayo y su comarca que en la tarde de hoy, en horario de 17,30 a 21,30 horas se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Consultorio Médico de la localidad, a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad.

BONOLOTO

Martes, 30

5 7 11 26

38 Com. 48 Rein. 3 47

Lunes, 29

5 15 25 32 34 45 Com. 17 Rein. 2

Viernes, 26

5 18 20 33 41 48 Com. 12 Rein. 4

Miércoles, 24

7 13 15 27 34 45 Com. 35 Rein. 1

PRIMITIVA

Sábado, 27

11 13 22 24 25 39 Com. 19 Rein. 3

Jueves, 25

2 10 12 18 19 43 Com. 35 Rein. 5

ONCE

Martes, 30

72.166

Lunes 29 87.982

Viernes, 26 64.888

Serie 147

Jueves, 25

14.461

Miércoles, 24

87.525

Población y desarrollo

ONDG

CON motivo de la celebración de la Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo, a celebrar en El Cairo en septiembre de 1994, las Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo (ONGD) que formamos parte de la Coordinadora Estatal, deseamos hacer pública nuestra visión sobre los temas en los que centra su atención dicha conferencia.

El importante crecimiento de la población de los países del Sur en las últimas décadas es motivo de preocupación internacional. No pocos analistas, especialmente en el Norte, lo consideran el principal problema que debe afrontar la Humanidad si quiere asegurarse un desarrollo sustentable. Estos análisis no dudan en establecer un vínculo directo entre crecimiento demográfico, pobreza y degradación del medio ambiente.

También constituye un elemento esencial para entender la preocupación a que hacemos referencia el incremento previsto en los flujos migratorios internacionales y, entre estos, el Sur-Norte, ligados al empeoramiento de las condiciones de vida en las zonas rurales y suburbanas de gran parte del Tercer Mundo.

Por otro lado, vemos cómo la mujer ha ido ocupando un lugar cada vez más central en las agendas de cooperación internacional. Sin embargo, en no pocas ocasiones, bajo la intención declarada de mejorar su estatus social, se pretende controlar los derechos y la salud reproductiva de las mujeres, convirtiéndolas en variables de las políticas de población e ignorando la responsabilidad de los hombres en las relaciones sexuales y reproductivas.

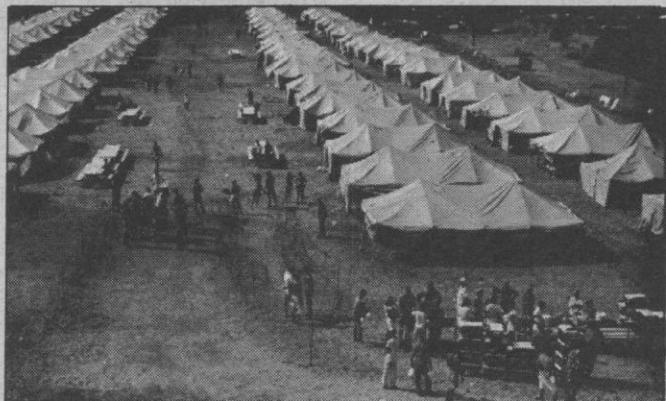
Como resultado de este enfoque, los programas de planificación familiar, a menudo se han convertido en meros programas para frenar el crecimiento poblacional mediante el control de la fertilidad femenina.

Nueva visión

Frente a este análisis sesgado de la realidad, las ONGD del Estado español queremos exponer nuestra visión:

— Consideramos que el empobrecimiento que padecen amplias capas de la población mundial, y en especial de los países del Sur, no tiene como causa inmediata el incremento numérico de la población. Contrariamente, estamos persuadidos que dicho incremento, en la mayoría de los casos, es una respuesta a su situación de extrema vulnerabilidad ante la cual, una descendencia elevada representa una garantía para la supervivencia de la comunidad.

— De igual manera, el creciente deterioro del medio ambiente en las zonas con ta-



El movimiento de personas lleva a tomar medidas drásticas.

A.S.

sas altas de crecimiento poblacional, contrasta con las pautas de sustentabilidad y respeto que han caracterizado durante siglos la relación entre dichos pueblos y su entorno.

Este dramático cambio sólo puede ser achacado a los sistemas de explotación intensiva de la tierra que han desplazado los cultivos de subsistencia a zonas marginales, en beneficio de las actividades agropecuarias y de explotación forestal con miras al incremento de las exportaciones. Dichas estrategias de desarrollo, no sólo han empobrecido amplias capas de la población rural, sino que han sido causa de graves desequilibrios en numerosos ecosistemas.

— A pesar de las declaraciones que afirman que la excesiva presión sobre los recursos naturales no es responsabilidad exclusiva de los países del Sur, las únicas medidas propuestas hacen referencia a la reducción de la población en dichos países y a la preservación de sus bosques y otros ecosistemas, entendidos por el Norte como "patrimonio de la Humanidad".

Consideramos que, teniendo en cuenta la grave responsabilidad de los habitantes, los grupos financieros y empresariales, y los gobiernos del Norte en el deterioro del ecosistema global, es prioritario llegar a compromisos que modifiquen drásticamente las pautas de producción y consumo en estos últimos países.

Las mujeres

Con respecto al Sur quisiéramos resaltar los siguientes elementos: los flujos financieros negativos entre Norte y Sur, el grado de endeudamiento de sus economías, los programas de ajuste estructural, la devaluación del conjunto de las materias primas exportadas por el Sur, así como el deterioro de los términos de intercambio comercial.

— Podemos afirmar que, en general, los programas de planificación familiar, no pocas veces coercitivos, no han tenido en cuenta el contexto cultural y socioeconómico propio de cada comunidad, y en especial las relaciones de género. Esta actitud no equipara en la práctica el derecho hu-

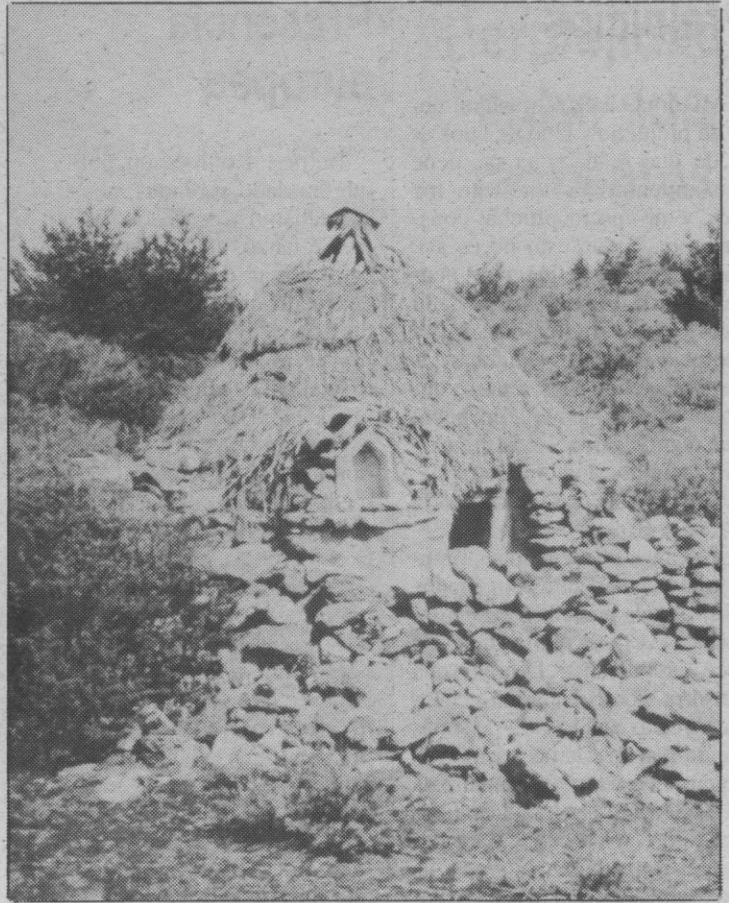
mano esencial. Asimismo, se ha obviado la responsabilidad del hombre en materia de reproducción.

— Entre las diferentes manifestaciones de violencia que padecen las mujeres en la actualidad, y junto a la violación de sus derechos reproductivos, hay que resaltar las dramáticas consecuencias que sobre ellas tienen los Programas de Ajuste Estructural impuestos por los organismos financieros multilaterales, y su condición de refugiadas y desplazadas (más de un 90% de los refugiados son mujeres y niños).

— Respecto a la cooperación internacional, vemos con preocupación cómo han sido obviadas las recomendaciones por un Nuevo Orden Económico Internacional (1974), así como las recogidas en los informes Brandt (1980) y Brundtland (1989) y en el Programa 21 de Conferencia de NN.UU. sobre medio ambiente y desarrollo (1992). De igual manera el esperado "dividendo de la paz", resultante del fin de la Guerra Fría Este-Oeste, no se ha materializado.

De manera especial, el propósito, refrendado una y otra vez de destinar el 0,7% del PIB a Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) por parte de todos los países miembros del Comité de Ayuda al Desarrollo CAD) de la OCDE ha sido, con contadas excepciones, reiteradamente olvidado y, aún más grave, la tendencia actual es reducir sensiblemente los montos destinados a la cooperación con los países del Sur, con excepción de aquellos que responden a intereses comerciales de los países donantes.

— Por último, ante la creciente preocupación de los países del Norte ante un posible y considerable incremento del flujo migratorio Sur-Norte, queremos hacer constar nuestra preocupación por la prioridad que las medidas de contención y policiales están recibiendo en relación a aquellas que, sin dañar los intereses de los países receptores, y supuesta la progresiva ruptura del actual modelo de relaciones políticas y económicas y un mayor esfuerzo de cooperación solidaria entre Norte y Sur, aboguen por una generosa política de acogida.



J.P. VELASCO

Chozo pastoral del Malagosto, junto al nacimiento del río Cambrones.

"Malagosto" o "Malangosto"

JUAN PEDRO VELASCO SAYAGO

EL pasado 19 de agosto, el duende de la linotipia volvió a jugar con un comentario (aún recuerdo y recordaré mil y aun más veces el de "La Hontanilla", en el que fulminó un puente en media frase). Pues bien, cuatro veces escribí "Malagosto" y otras tantas lo mutó.

Sin querer entrar en polémica etimológica ni disquisición alguna (no afectaba al comentario para nada), sí quiero dejar claro ante los lectores, y ante los compañeros de montaña, donde generalmente uno expone sus "teorías", que no fui yo, sino el espíritu fantástico que travesaba en las teclas el que metamorfoseó el nombre.

Dicho esto, expondré brevemente unas notas sobre mí "Malagosto": Bien es cierto que Juan Ruiz cita en el Libro del Buen Amor, en el s. XIV, Puerto de Malangosto (Cántiga de la Serrana de Malangosto 959) - "Passando una mañana / El puerto de Malangosto / Salteón una serrana / A l'asomada del rostro: / "¡Hadeduro!", diz' "¿cóm' andas? / ¿Qué buscas ó qué demandas / Por este puerto angosto?".

Sea angosto, o no lo sea, la única referencia existente a "Malangosto" parece ser que es en el libro del Arcipreste de Hita. Por lo que las referencias al puerto en los últimos años, sobre todo en los medios de comunicación de Segovia, deben proceder de la famosa romería que desde hace, al menos, veinte años se viene celebrando. Romería muy vinculada al Libro y a la figura del clérigo andarín y algo mujeriego. -76- "E yo, porque so ome, como otro, pecador, / Ove de las mugeres á vezes grand amor" /...

Alfonso X, el de la leyenda de la Sala del Cordón del Alcázar, y quizás aquí mismo, en carta dada en 1273 concedía exenciones tributarias a los viven en alberguerías de pie de puerto: "Por hacer bien, e merced a los que moran e moraren en las alberguerías, que son en los puertos de Valathome, Fuenfria e de Manzanares e de Maragosto". Asimismo, Alfonso XI en el capítulo X del Libro de la Montería cuando comenta las "armadas" y "vocerías", cita una que a "del puerto de Zega" (Puerto de Navafria o Lozoya, no olvidar que el río Cega nace en septentrión) al del Mal Agosto".

Todas las referencias que he encontrado en mapas y escritos son iguales. Pascual Madoz en su Diccionario, 1845, cita "Malagosto"; el mapa de Francisco Coello de 1849, "Mal Agosto"; la guía del Valle de Lozoya editada en 1915 "MalAgosto" y, por no extenderme más, el actual mapa 1:50000 del Instituto Geográfico Nacional indica "Puerto de Malagosto".

Como explicación comparto la de Pablo Saínz Casado, curapárroco de Sotosalbos, "Proveedor de esperanzas y consuelos, anfitrión de todo forastero" (según versa en la contraportada de sus "crónicas" de Sotosalbos. Acertado.): "Agostar significa pastar el ganado durante el verano en las dehesas; y agostaderos se llama a los sitios o pastos donde agosta el ganado. Así que Malagosto significa mal sitio de pastos o mal sitio para pastar el ganado o mal agostadero". La versión está tomada de un pequeño folleto sobre el Cristo que "arregló" de una bardaguera, Salomón Ayuso. Vale.

Prejuicios

Mi alma alberga un sinnúmero de prejuicios. Uno de ellos es el de que la derecha no tiene pensamiento. Mi intelecto me dice, y me enseña pruebas constantemente, que esto no es así. Me refiero, desde luego, al pensamiento político, y sé que todo viene de una tradición marxista totalizadora que a muchos nos tuvo (a algunos les tiene) convencidos de que ya sólo había una razón. Todo se basaba en unos cálculos matemáticos mal hechos por el padre de la teoría del valor (Carlos Marx).

Las aguas han vuelto a su cauce, y la llegada de la democracia, sobre todo la práctica de la democracia, nos ha hecho a todos un poco más tolerantes. De modo que me sorprende con cierta frecuencia leyendo análisis de personas que militan abiertamente en la derecha. A veces me escandalizo a mí mismo compartiendo, incluso, algunos puntos de vista. Para calmar el escándalo me digo que ellos también se han hecho más tolerantes y que la derecha española ha asumido, también, la democracia.

Llevado por esta decadente actitud caí hace poco en brazos de Jiménez Losantos, es decir, leí uno de sus libros, uno que hace referencia a la democracia en España. La tesis fundamental consistía en que semejante cosa ya no existe desde que el PSOE gobierna. Jiménez añora los tiempos de la UCD.

(Jorge Reverte "El País")

Presencia europea

Helmut Kohl es un político que ha dado sobradas muestras de realismo y de visión de futuro. Se lanzó, aparentemente sin reflexionar demasiado en las consecuencias, al proceso de reunificación alemana porque sabía que era un deseo unánime de todo el pueblo alemán, cualquiera que fuera su ubicación respecto al telón de acero, y no le importaron las consecuencias inmediatas ni las duras críticas que sufrió por ello. Pensó únicamente en el futuro.

Pues bien, fiel a esa preocupación, el señor Kohl tiene unas iniciativas periódicas respecto a España independientemente de cuál sea el Gobierno que rige los destinos de nuestro país. Si ha celebrado grandes conciliábulos con Felipe González lo ha hecho pensando en Europa, sin reparar en ideología ni partidos, siempre que fuesen democráticos y, por supuesto, al margen de las personas, cosa ésta que conviene precisar porque por estos pagos somos muy dados al egocentrismo y enseguida nos atribuimos lo que no es decoroso atribuirse. Ahora ha mantenido un encuentro en Bonn con José María Aznar, que los dirigentes del PP hacen muy bien en valorar políticamente, siempre que lo hagan pensando en la presencia española en Europa.

(Editorial "Ya")

Las heridas del tiempo

El presidente y Aznar insisten en hablar alto y grueso. Tal vez peca de imprudente Aznar cuando afirma que el Gobierno se encuentra prisionero del PNV y CiU; y, por supuesto, desbarra González y dispara, al acusar irresponsablemente al jefe del PP de no respetar la democracia. Pero éstos son metapodios y disecciones de la superficie política. Importa mucho más el que se haya verificado una inflexión clarísima del sentir general respecto del contencioso vasco y catalán. Conviene representarse la cosa más en términos sociológicos que jurídicos o constitucionales. Durante los últimos 15 ó 20 años, han gozado en España los nacionalismos de extrarradio de un prestigio excepcional y a todas luces irregular. Encontramos una señal pueril aunque elocuente de esta anomalía en la proliferación de nombres de pila euskaldunes en Parla, Fuenlabrada o Alcorcón. Han sido bautizados como Idoia, Arantxa o Mikel muchos jóvenes nacidos junto a las rastrojeras y los terrenos baldíos del sur de Madrid. ¿Moda? ¿Consumismo léxico? Sólo en parte. Toda sociedad está jerarquizada; se extiende, por así decirlo, más de arriba a abajo que de abajo a arriba. El ingenio homenaje de arrabal al exotismo euskaldún reflejaba, a pequeña escala, un prejuicio enquistado en los estratos altos de la "intelligentsia" y de la generación que protagonizó el cambio.

(Alvaro Delgado "Diario 16")

Colza: La Justicia

El 20 de mayo de 1989 acabó el juicio más largo de la historia judicial española: el de la colza. Había durado quince meses. Todas sus sesiones fueron grabadas en vídeo, se tomó declaración a miles de testigos y ocho de los acusados tuvieron que hacer frente a 60.000 años de prisión que pedía el fiscal Fungairiño.

La sentencia de aquel macroproceso provocó una enorme indignación entre los 25.000 afectados por el llamado eufemísticamente "síndrome tóxico", producido por la ingestión de aceite de colza desnaturalizado. El tribunal solamente condenó a penas de cárcel a los industriales Juan Miguel Bengoechea y Ramón Ferrero, responsables del envasado y la comercialización del aceite en 1981. Los restantes 36 encausados fueron absueltos o condenados a penas simbólicas, a pesar de que cerca de 1.000 personas habían muerto por ingerir la colza.

Al margen de los aspectos penales, lo más discutible del fallo de la Audiencia Nacional fue la omisión de la responsabilidad civil subsidiaria del Estado en el envenenamiento, como solicitaba la acusación particular, por entender que en aquel juicio no había encausado ningún funcionario público y, por tanto, no se dilucidaba este asunto.

(Editorial "El Mundo")

Aznar y Kohl

En el umbral de la reanudación del curso político, un José María Aznar afirmado en las más sólidas expectativas, ha viajado a Bonn para entrevistarse con el canciller alemán y líder de la CDU, Helmut Kohl. El diálogo de Aznar con Kohl debe inscribirse en el ámbito ordinario de relaciones entre los dirigentes de las dos minorías numéricamente más significativas en el seno del Grupo Popular del Parlamento Europeo. Una buena sintonía y una articulación de estrategias comunes en la cámara representativa de los pueblos de la Unión Europea supondría por sí misma un decisivo elemento de dinamización de los trabajos del Europarlamento.

La sobresaliente posición de Kohl en la escena política europea dimana de su propia personalidad vigorosa, acreditada por doce años de permanencia en la Cancillería, y del inexorable factor objetivo de la preeminencia de la Alemania reunificada en el concierto europeo. La historia no podrá regatear a Kohl el mérito de su apuesta por una modalidad de reunificación económica que muchos tildaron de temeraria pero cuyo éxito se vislumbra con claridad. Hace unas semanas, se revisaban al alza las previsiones de crecimiento que podrían rebasar el 2,5 por 100 en el presente año. La renta de alguno de los länders de la ex RDA rebasa ya las cifras de las de Grecia, Portugal o España.

(Editorial "ABC")

EL QUIOSCO

Madrid (Efe).— La huelga de hambre que han anunciado los presos de ETA contra la reinserción, el caso de los altos cargos de UCD procesados en relación al aceite de colza, y los datos sobre fraude fiscal eran noticias de portada en los principales diarios de Madrid.

EL PAÍS abría su portada con el siguiente titular, "ETA ordena a sus presos una huelga de hambre contra la reinserción", a lo que EL MUNDO añadía que los presos critican a los miembros de la organización terrorista que se han acogido a las nuevas medidas de reinserción aprobadas por el Gobierno.

El mismo diario destacaba en su portada el procesamiento de siete altos cargos de UCD, a los que el Juez Bueren acusaba, según EL MUNDO, de "imprudencia temeraria y delito contra la salud". YA y EL PAÍS también incluyen esta información en sus portadas.

El primero de estos diarios abría su portada con el titular, "Los integristas sólo querían asesinar a los extranjeros", en referencia a las declaraciones de los testigos del atentado que costó la vida de dos españoles en Marrakech la pasada semana, y acompañaba esta información con una foto del "multitudinario" entierro de los muertos en el atentado.

EL PAÍS recogía en su portada la tensión entre Marruecos y Argelia después de que el Gobierno marroquí optara por una "masiva repatriación" de argelinos tras la muerte de los argelinos.

les. Acompaña esta información una foto del féretro de Pablo Usán, niño español fallecido en Egipto en otro ataque.

ABC abría su portada con el titular "Aznar responde a González: acusar a otros de populismo cuando la deuda se multiplica por ocho, no es lógico", y acompañaba esta información con una foto del encuentro que mantuvieron Aznar y Kohl en Bonn.

EL MUNDO también incluía una foto del encuentro entre ambos políticos que acompañaba con el siguiente pie de fotografía, "Kohl, a dos barajas".

Fraude fiscal

Los nuevos datos sobre el fraude fiscal, que ya supone el 5,5 por cien de la riqueza nacional eran destacados por todos los diarios.

Mientras que EL PAÍS subrayaba que "los españoles defraudan a Hacienda tres billones de pesetas al año", EL MUNDO afirmaba que "el fraude fiscal equivale al presupuesto de Sanidad".

Este último diario cerraba su portada con las declaraciones de los socialistas Leguina e Ibarra que, según EL MUNDO, "coinciden en que ha llegado la hora de sustituir a González", y las de Miguel Induráin sobre las acusa-

Huelga de hambre de los presos de ETA



Un miembro de la organización terrorista ETA, encapuchado. A.S.

ciones de dopaje que la Federación Francesa ha levantado contra él.

EL PAÍS dedicaba un editorial a comentar el atentado contra dos ertzainas en Rentería y opina que el destino final de los grupos abertzales vascos "cachorros de ETA" "es con frecuencia volver las armas contra los suyos: contra aquellos a los que dicen representar y cuyos intereses auténticos defender".

EL MUNDO comentaba en

su editorial la reapertura del juicio de la colza y se preguntaba por qué se ha tardado tantos años en tomar una decisión tan obvia como juzgar a los funcionarios y ex altos cargos de la Administración relacionados con el caso y subrayaba que la lentitud de la Justicia es una forma de injusticia.

ABC y YA comentaban el viaje de Aznar a Alemania y su entrevista con Kohl. El primero anunciaba que "se trata del día-

logo de dos estadistas, con toda probabilidad convocados a tomar en un próximo futuro decisiones trascendentes para el mañana de la UE".

YA por su parte subrayaba que "Kohl inicia un periodo de presidencia y es natural que desee saber cuáles son las posiciones de todas las fuerzas vivas políticas sobre las que su acción de Gobierno va a proyectarse. El PP es una de esas fuerzas y, además, con muchas posibilidades de gobierno".

Telefónica

Por su parte, los diarios económicos destacaban ayer en sus portadas el alcance del fraude fiscal, que llega a los 3,5 billones, la decisión de Telefónica de continuar su ofensiva en Sudamérica y pujar por Entel Bolivia y los 34.000 millones que obtendrá Dragados por la explotación de una autopista en Argentina.

CINCO DIAS titulaba: "Seat regula 700 empleos y cesa la producción del modelo Marbella", "EL BEX estudia tomar el 30 por ciento del BMCE marroquí", "Compaq traslada a Europa la 'guerra de precios' de PC con rebajas del 30 por ciento" y, "Eurodisney se desploma en Bolsa".

EXPANSION decía: "La carrera alcista del dólar impulsa las compras en la Bolsa y la deuda", "Los vinos valencianos se van a Europa del Este", "Correos cuidará a sus grandes clientes para frenar la pérdida de mercado" y "Tapias asume 22.000 millones en deuda para renovar su flota".



Una gruesa puerta de hierro guarda la vivienda de la familia del activista de ETA en Urueñas

JUAN MARTIN

El alcalde de Urueñas recuerda al etarra Sebastián Horcajo como "un chico normal"

"Si Venancio viniera mañana, le saludaría"

El pueblo vive ajeno a las actividades terroristas de su convecino

Nadie que visite la localidad segoviana de Urueñas —situada a 70 kilómetros de Segovia— podría vincular a ninguno de sus habitantes con atentados terroristas; pero el destino quiso que uno de sus vecinos acabara atrapado en la red sanguinaria de ETA. Venancio Sebastián Horcajo, en su momento responsable de infraestructura del "comando Madrid", hace más de diez años que no pisa el pueblo, aunque es recordado por sus paisanos como "un chico normal".

M.GALINDO

Los 150 habitantes de esta localidad asumen con ciertas dosis de resignación el hecho de que uno de sus convecinos haya planificado y colaborado en los asesinatos de la banda terrorista; aunque para su alcalde, Eusebio Blanco Guijarro, sea "una historia ya casi olvidada".

Sebastián Horcajo vivió gran parte de su infancia en Urueñas, hasta que a los 11 ó 12 años se trasladó al domicilio de unos tíos en San Sebastián, donde ya permaneció de forma casi estable. En la capital donostiarra debió establecer sus primeros contactos con la banda terrorista, coincidiendo con sus cada vez más esporádicas visitas al pueblo.

"Aquí nunca habíamos apreciado nada que nos pudiera hacer sospechar sobre su conducta —afirma Eusebio Blanco— pero se le empezó a notar de forma rara cuando combinaba estancias prolongadas de más de dos meses en el pueblo con ausencias también muy largas".

Aunque nunca se ha visto vin-

culado directamente en delitos de sangre, el etarra segoviano fue durante un tiempo responsable de infraestructura del "comando Madrid", suministrando datos que facilitarían las acciones terroristas.

Este hecho hace que la figura de Sebastián Horcajo sea tratada con cierta benevolencia por los vecinos del pueblo, aunque reconocen su participación en los asesinatos.

"En el pueblo se sabe la noticia y no es agradable —asegura el alcalde—, pero creemos que no ha estado vinculado de forma directa con los crímenes, sino que ha sido un chivato o un informador. Cuando venía al pueblo, nos decía que trabajaba en un barco y que su patrón le había dado permiso; pero se conoce que venía a recoger información sobre trayectos y movimientos de gente a Madrid".

Normalidad

Hasta hace poco, el padre de Venancio Sebastián vivía en la casa que la familia mantiene to-



De izquierda a derecha, el alcalde de Urueñas y el primo de Sebastián Horcajo.

JUAN MARTIN

davía en el pueblo, pero su avanzada edad y su estado de salud hicieron aconsejable su traslado a una residencia de ancianos de la capital. En los periodos vacacionales, los hermanos del activista de ETA ocupan esta vivienda, sin que en el pueblo se mantengan sentimientos de animadversión contra ellos.

"Aquí nunca hemos menospreciado a su familia —manifiesta el alcalde— porque en el fondo estamos seguros de que ha sido vinculado a la organización mediante engaños y después ha sido atrapado de alguna forma. Personalmente, si Venancio viniera mañana al pueblo, no tendría inconveniente en saludarle".

Perplejidad entre sus familiares

M.G.

"Nunca lo he entendido, siempre fue un chico normal". Esta frase, pronunciada por Rufino Sebastián, concejal del ayuntamiento de Urueñas y primo carnal de Sebastián Horcajo sintetiza el sentir de la mayor parte de los vecinos de un pueblo en el que en las últimas elecciones generales de junio del 93 se contabilizaron dos votos para la coalición abertzale Herri Batasuna.

Rufino afirma que el etarra "tiene que tener ahora entre 46 y 48 años", manifestando que su actitud personal nunca hizo presagiar su vinculación a ETA.

"De joven, algunas veces manifestaba sus opiniones contrarias al régimen de Franco —comentó— pero sin dar a entender ninguna opción política concreta".

La tesis de que Venancio fuera captado por ETA de forma fraudulenta también es sostenida por su primo, que siempre ha contemplado este asunto con perplejidad.

"A lo mejor le han ofrecido dinero u otras cosas y después la propia organización no le ha dejado salir —señala Rufino Sebastián— porque de otro modo no tiene ningún sentido que un chico de estas zonas esté vinculado a estas bandas".

De todas formas, Urueñas —cabecera en su día del Valle de Tabladillo— vive ajena a este acontecimiento, aunque seguramente muchos de los vecinos sientan un escalofrío especial cuando el Telediarío ofrece las imágenes de la brutalidad de los terroristas.

"El terrorismo es algo negativo totalmente para España en todos los aspectos —afirma el alcalde—. Las ideas y las cosas se deben solucionar y defender de otra manera, a través del diálogo y del acuerdo; porque la violencia genera un clima de crispación que no beneficia nada para lograr soluciones".

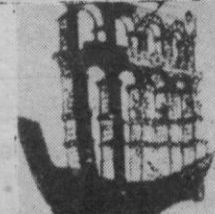
Pese a ello y de forma tácita, este asunto no suele ser comentado por un pueblo que prefiere ser conocido por sus esfuerzos culturales y agrícolas que por las actividades de un vecino que no volverá a Urueñas.

FORCESA 20, S.L.

Vendemos chalets y parcelas, también le construimos su casa en Aldeonsancho a 3 km. de Cantalejo pueblo residencial tranquilo y limpio, o en cualquier otro lugar de España.

Tlf.: 91/ 716 62 04

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades

Y ASADOS EN HORNO DE LEÑA

c/ Joaquín María López, 30
Teléfono 543 30 43
c/ Lope de Rueda, 4
Teléfono 575 69 16

CLINICA VALDELAGUILA

C/ Carmen, 8. Tfno.: 44 47 35

Comunica a sus clientes y amigos que la
CLINICA DENTAL E HIGIENE BUCAL

Dres. Gross y Gozalez de Vega

reanudará su actividad a partir del 1º de Septiembre
poniendo a su disposición el Servicio de

IMPLANTES DENTALES Y CIRUGIA ORAL

El director de la Biblioteca Estatal, García Méndez, demanda una política global de centros

“El servicio público de biblioteca deja mucho que desear, no cubrimos las necesidades”

El director de la Biblioteca Pública de Segovia, Luis García Méndez, ha reconocido que “existe en la ciudad una carencia de bibliotecas” y ha señalado la necesidad de que “las autoridades políticas establezcan de verdad una política” respecto a este apartado cultural. Al mismo tiempo, ha indicado la falta de espacio como el mayor problema del centro segoviano. Este, que reúne a más de 79.000 volúmenes y 9.000 socios, y que el año pasado prestó más de 150.000 servicios, “sólo cuenta con 600 metros cuadrados”.

R.G.RUBIO

García Méndez ha destacado que la Biblioteca Pública “es la única existente realmente en la ciudad”, señalando que las que hay en diversos centros educativos, “no realizan un servicio de biblioteca, se limitan a un local y a unos libros colocados en estanterías, no prestando un servicio integrado dirigido por un profesional, cuyos fondos se seleccionen en función de las necesidades concretas del público que sirven”.

Este es el motivo, por el que el máximo responsable del centro bibliotecario reconoce que “el servicio de lectura público deja mucho que desear, no cubriendo las necesidades reales existentes”.

“Hacen falta muchas más bibliotecas, éste es un tema que he hecho saber a las autoridades políticas. La única solución es que éstas establezcan de verdad una política de bibliotecas como en otros países, de modo que estén delimitados los distintos niveles y necesidades de lectura, no es lo mismo lo que requiere un estudiante universitario que lo que demanda un jubilado o un investigador”, señala el bibliotecario.

A su vez, García recuerda la falta de espacio existente en su centro como el mayor problema del mismo. La biblioteca cuenta con 600 metros cuadrados mientras, según destaca el director, “cualquier capital de provincia por muy pequeña que sea, cuenta



La sala de lectura cuenta con 70 plazas, a las que se suman las 15 de la sección de prensa.

PENALOSA

con un centro de 2.500 metros como mínimo”.

“Respecto al espacio estamos a años luz de lo que sería una biblioteca pública provincial adecuada a las necesidades actuales”.

Actualmente la biblioteca segoviana cuenta con 108 plazas, entre las 70 de las mesas, las 15 de la zona de prensa y las 23 de la sección infantil. Sentido en el que García señala que “el doble de plazas no valdría” para responder a la demanda existente “si se sigue utilizando la biblioteca como sala de estudio dado que no hay que

olvidar que en la ciudad existen más de 2.000 estudiantes universitarios. Esta necesidad sólo se podría paliar con un sistema de bibliotecas, cada una con su parcela de obligaciones”.

En cuanto al número de ejemplares, el centro segoviano cuenta con 79.000 volúmenes registrados, si bien todos no se encuentran a disposición del público, siendo estos 40.000.

“Muchos aún no están catalogados, otros muchos corresponden al fondo especial o a fondos de acceso restringido, a los que

hay que sumar los del antiguo servicio de préstamo que ya están fuera de circulación por obsoletos”.

El número de libros óptimo sería según García Méndez 120.000 volúmenes, dado que así se respondería a la normativa orientativa de la UNESCO en la que se indica que debería haber dos libros por habitante, pero la falta de espacio no posibilita este aumento.

“En el último año nos gastamos siete millones de pesetas para la compra de libros. A otros centros se les concede una cantidad mayor pero porque tienen una capacidad de absorción mayor, nosotros no tenemos espacio para los fondos”, se lamenta el bibliotecario.

A pesar de ello, García Méndez se congratula del elevado número de socios de la biblioteca que asciende a 9.000 tras el último año, siendo el número de visitas recibidas en la sala de lectura el año pasado 111.756, mientras otras 36.000 se recibieron en la sección de préstamo. “El 20 por ciento de la población, que sí que es socio, lee bastante, el problema es el otro 80 por ciento”.

Un centro democrático para todos

El director de la biblioteca señala ante algunas quejas expresadas recientemente por los usuarios indicando que llegando a primera hora no había ya sitio, que siguiendo la normativa dictada en 1972 por la UNESCO, “la biblioteca es de fácil acceso y sus puertas están abiertas para que las utilicen libremente y en igualdad de condiciones todos los miembros de la comunidad sin distinción alguna”.

Así, García Méndez señala que la misión de su centro es “democrática y posibilita a todo el mundo acceder al conocimiento, a la cultura y a la información, pero a un nivel básico y divulgativo, para los investigadores y estudios concretos existen otros centros”, respondiendo así a la crítica realizada por la falta de libros de determinadas especialidades científicas.

Prioridad por la creación literaria

R.G.R.

La biblioteca presenta a la hora de comprar nuevos volúmenes, según indica su director, “una serie de criterios encaminados a facilitar la lectura al mayor número de población”.

De este modo, la prioridad se decanta por la creación literaria seguida por libros de divulgativos “que puedan entender todo el mundo y que sirvan para el enriquecimiento personal y por aquellos que puedan ayudar a la gente a resolver sus problemas prácticos”.

Los libros de consulta, “inaccesibles económicamente para muchos” y los libros dedicados a Segovia “para realizar una colección sobre la provincia”, son los otros dos criterios que García Méndez, quien realiza personalmente la selección, tiene en cuenta.

A estos cabe añadir la lista de solicitudes realizada por los socios. Estos tras conocer mediante el sistema informático los libros existentes pueden solicitar aquellos que deseen, tras conocer su existencia en el Punto de Información Cultural (P.I.C.).

“Conjunto de 33 bases de datos culturales, desgraciadamente alguna no puesta al día”.

En este sentido, la biblioteca ha incorporado en los últimos años una red informática, que facilita el control bibliográfico, y medidas de seguridad electromagnéticas para evitar los robos de libros que en otros años se habían producido.

Así, el centro ha compaginado las últimas técnicas con el cuidado de libros tan preciados como su volumen más antiguo, fechado en 1506. A pesar de la antigüedad de alguno de éstos, son los ejemplares más recientes, “los realizados a partir del siglo XIX”, los que al contener el papel ácido pueden presentar algún problema de conservación.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

MENSUAL 2.600 ptas. TRIMESTRE 7.800 ptas.

Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del período escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA

Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____

Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____

Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente,

Los vínculos entre Segovia y los pintores paisajistas se renueva todos los veranos, con cortos pero intensos encuentros en el Palacio de Quintanar. La historia que comenzó en la década de los años cuarenta, ha contado este mes de agosto como coprotagonistas a diecisiete jóvenes artistas procedentes de ocho facultades de Bellas Artes del país, y siete agregados. Ahora ha llegado el momento de las despedidas, que como en todo amor de verano se convierte en un "hasta pronto, pintores".



Los pintores han pedido una segunda oportunidad y aseguran que si pueden volverán a Segovia.

JUAN MARTIN

El curso del Palacio de Quintanar despide a los 24 artistas participantes

Segovia y los pintores pensionados, un intenso amor de verano

A. S.

No hay quien se le resista. Procedan de donde procedan, ya les guste José Guardiola, Los Berrones o Prince, se identifiquen con la campaña del "0'7. ¡¡YA!!" o crean en el individualismo, año tras año, todos los pintores pensionados del Palacio de Quintanar, siempre se enamoran de Segovia.

Algunos cuando llegan aquí empiezan a creer en el amor a primera vista porque esta provincia les trastoca al primer contacto. A otros se los tiene que ganar a pulso, día a día, pero también "caen" rendidos. Y aunque todos son conscientes de que se trata de un amor de verano, que los más frívolos olvidarán inmediatamente, y los más

románticos superarán con el paso de los tiempos, lo cierto es que cuando ya sean unos artistas consagrados, sus obras se subasten a precios de oro y sus nombres sean los más codiciados entre los galeristas, siempre quedará un recuerdo de aquellos días de agosto que pasaron con ella, junto a ella o en ella.

Buena prueba de ello es que siempre hay quien repite. Así, junto a los 17 pintores pensionados de este año procedentes de ocho facultades de Bellas Artes, han venido hasta el Palacio de Quintanar siete "agregados", que no renuncian a un nuevo encuentro con la ciudad.

A cada uno, Segovia les ha mostrado sus aspectos más atractivos, pero eso sí de forma distinta: el color, la luz, su cielo, sus pie-

dras, su sosiego, su fuerza, su silueta...Es decir los mismos encantos que sedujeron en la década de los cuarenta al primer grupo de paisajistas que llegó al Palacio de Quintanar.

Entonces, el precedente era El Paular, donde desde inicios de siglo se juntaban grupos de pintores, pero la cita quedó en suspenso, hasta que el año pasado. Ahora, los jóvenes artistas aseguran que la estancia en la sierra es muy positiva como toma de contacto entre los participantes, ya que no hay que olvidar que proceden de Barcelona, Bilbao, Granada, Madrid, Salamanca, Sevilla, Tenerife y Valencia.

Sin embargo, algunos proponen que se recorte el tiempo del curso en El Paular y se incre-

mente la estancia en Segovia.

A esta sugerencia se une la intención de reestructurar la organización allí de forma que se puedan concentrar más los ámbitos. "En El Paular trabajas en un sitio, duermes en otro, comes en otro...y esto crea mucha dispersión en los pintores", comenta la directora del Curso del Palacio de Quintanar, Mesa Esteban Drake, que con este cargo se convierte en la "celestina" de este romance. Ella con un pequeño grupo de amigos y colaboradores se encarga de preparar la primera cita de los artistas y Segovia. Luego ya todo corre por cuenta ajena. La verdad y a juzgar por las palabras de los artistas, ha sido todo un éxito. "Yo, si puedo, repito", corean.

"Pintar, pintar y pintar, que no es poco"

A. S.

Los pintores ya han empezado a hacer las maletas y ha intercambiar despedidas. Ante sí tienen un nuevo mes de septiembre que para unos, anuncia el comienzo de un nuevo curso en la facultad de Bellas Artes correspondiente, pero para la mayoría, alumnos de quinto, significa empezar a buscarse la vida.

Sin embargo, no hay preocupación en sus testimonios ni en sus caras, ya que su máxima aspiración es "pintar, pintar y pintar, que no es poco". La verdad sorprende la sencillez y simplicidad con que todos los dicen, pero para Mesa Esteban Drake, esta decisión es más compleja de lo que a primera vista parece. "No es ninguna tontería, porque el problema de la pintura no se plantea ni en las aulas, ni aquí (refiriéndose al Curso del Palacio de Quintanar). El problema surge cuando uno está en soledad con sus propia pintura, un encuentro que en muchos casos todavía no se ha producido en el sentido más profundo".

Aquí, se les ha procurado ese encuentro, ya que no habido horarios que cumplir, ni profesores "que en la Universidad a veces te orientan pero también te suelen condicionar", comentan. Han trabajado a su aire, y el resultado ha tenido una primera constatación, en la exposición abierta desde el día 26 hasta el 30, en el Torreón de Lozoya y que ha resultado ser un éxito de asistencia y ventas.

LOS PLASTICOS

ANTONIO MADRIGAL

Les veo arracimados como una gavilla de percebes fijados a una roca del mar rompiente. Es una foto en picado tomada en el Palacio de Quintanar, residencia este mes de agosto de los jóvenes expositores. Efectivamente son muy jóvenes, tienen toda la vida por delante, etc., como les dicen sus mayores. Están alegres y felices por esto de la juventud y también porque su vida tiene un sentido: pintar y pintar, que no es grano de anís.

Ellos y ellas son: Nieves Alvarez Ranera, Beatriz Abascal, Elena Arrese, Eduardo Barco, Empar Boix, Antonio Cazorla, Francisco Delgado, Isabel Flores, Lidia García Valerín, Rocío González, Alfredo López Rodríguez, Alberto Martín Pérez, Alfonso Mendoza, Maite Morales, Sandra Nogueira, Montse Sardá, Tomás Gui-

Gente joven, pintura joven, jóvenes ideas

llén, Pedro Antonio Bolós, Francisco José Coca, Luis Javier Gayá, Marta López de Andrés, Blanca Muñoz de Baena, Carmen Pastrana y María Zafra.

Todos ellos este año consiguieron ser becarios y agregados de la Facultad de Bellas Artes en nuestra ciudad, con el objetivo de sacar las tripas del alma a nuestro paisaje con total libertad, por activa, pasiva y perifrástica. Tanta es la libertad que usan (cuestión que a mí me parece muy bien), que vemos en la exposición cuadros realmente abstractos, otros cuyo protagonista es la figura humana (los de Elena Arrese), y también otros con objetos mínimos que se salen del con-

cepto "paisaje", por mucha interpretación libre que se les quiera dar. Ha volado también aquel valor "luz segoviana", tan post-impresionista, que veíamos a los pensionados de los años sesenta...

No obstante estos artistas demuestran con su trabajo un nivel muy aceptable —lo justifica entre otras cosas las numerosas ventas producidas— dentro de la gran variedad de estilos y maneras. Por ejemplo, Nieves Alvarez Ranera y Beatriz Abascal son gestuales y expresionistas (sobre todo ésta última, restallante de colorido y fuerza).

Excelentes cuadros los de Nieves Alvarez Ranera, sobre todo un pequeño que lleva el

número 6. A su lado está el pausado realismo de Antonio Cazorla o Luis Javier Gayá, buscando la correcta perspectiva y el matiz luz-sombra. Más allá están los herméticos minimalismos de Isabel Flores, o las fantasías dibujísticas de Maite Morales. O los melancólicos rincones para la ensoñación de Lidia García Valerín. O el trabajo ordenado y cromático de Montse Sardá. O el empaste jugoso de Alfonso Mendoza. O el cuasi abstracto de Sandra Nogueira...

La muestra del Torreón de Lozoya (ya clausurada) recibió una legión de espectadores aficionados. Escribe en el programa de mano el reputado galesta Luis Callejo: "Para que

una obra de arte exista con toda plenitud son indispensables al menos dos protagonistas clave: el creador, el artista, la persona que sabe sacar de lo más profundo de su alma los sentimientos que quiere transmitir, y el espectador, es decir todos nosotros, que con solo mirar esa obra e intentar acercarnos a ella le damos su verdadera razón de existir".

Es preciso resaltar expresamente en esta crónica el acierto y la importancia de la beca instituida por la familia de aquel gran pintor fallecido segoviano, amigo nuestro y de todos, llamado José Manuel Contre-ras.

Y cómo no, la febril actividad entusiasta de esa directora de nervio y garra que se llama Mesa Esteban Drake, como siempre al pie del cañón de este querido y simpático curso de Pintores Pensionistas del Palacio de Quintanar.



Un grupo de afectados, que se reúnen de forma periódica en el paraje "El Henar" en Cuéllar.

Satisfacción por la decisión del juez Bueren

Los afectados por la colza confían en que se agilicen las indemnizaciones

F. DESCALZO

Los afectados por el aceite de colza desnaturalizado han elogiado la decisión del juez de la Audiencia Nacional Carlos Bueren de procesar a siete ex altos cargos que tendrán que sentarse en el banquillo de los acusados en una nueva vista oral sobre el "síndrome de la colza", tras el auto de procesamiento dictado antesdeayer.

Los 560 afectados en Segovia, que crearon la asociación SINTOX, han expresado, a través de su abogado, Ricardo Cáceres, cierta satisfacción "porque es la manera de que, aunque los causantes no paguen, sea la Administración quien haga efectivas las indemnizaciones como responsable civil subsidiaria". Sin embargo, lamentan que se haya tenido que buscar una vía penal.

Además mantienen unas esperanzas relativas ya que, "aunque no se solucionará el problema", esperan que se puedan ir habilitando las indemnizaciones a los afectados, que en toda España llegarán a medio billón de pesetas para los 23.000 intoxicados, de los cuales, entre el más de medio centenar de esta provincia existen jóvenes que son quienes mayores consecuencias fisiológicas presentan y para los que se reclama más ayuda.

En cuanto a la duración del proceso, Cáceres estima que se prolongará por un tiempo mínimo de tres años y medio: "Aparecerá una sentencia en



Ricardo Cáceres, abogado.

los primeros dos meses del 95, luego un recurso que llevará al menos un tiempo de seis meses, y otro en el Tribunal Supremo de otros dos años".

Además, el representante de la agrupación SINTOX ha vuelto a criticar la postura de la Fiscalía que quiso sobreseer el juicio.

Satisfacción

Por su parte, los portavoces de las diversas asociaciones de afectados que existen en Castilla y León —la región con mayor número de envenenamientos después de Madrid— han calificado el auto de procesamiento dictado por Carlos Bueren como "satisfactorio" y han reclamado una vez más que se hagan efecti-

vas las indemnizaciones que en su día fijaron los tribunales y que todavía no han sido percibidas.

Por su parte, el portavoz de la Asociación de afectados de Segovia, Angel Rodríguez, ha instado a la Administración sanitaria a intensificar la vigilancia sobre los industriales "para que no vuelva a ocurrir algo semejante" y ha reiterado "la injusticia que supone el impago de las indemnizaciones a los afectados que en Castilla y León constituyen la segunda comunidad autónoma de España por número de afectados por ingestión de aceite de colza desnaturalizado.

El juez Bueren decretó la libertad provisional de los siete encausados, además de fijar la responsabilidad civil en 15 millones de pesetas por fallecimiento, 15.000 pesetas por día de lesión de cada afectado, 90 millones por gran invalidez, y 70 millones por incapacidad absoluta.

En Segovia se produjeron 560 afectados, que crearon la Asociación SINTOX y 50 muertos. En Valladolid había, hasta 1990, 1.431 enfermos y 87 muertos, cifras que se han incrementado aunque no se dispone de un nuevo registro oficial. En León se contabilizaron 1.058 enfermos y 88 fallecidos. En Avila hubo 400 afectados y 25 muertos. En Burgos, 658 enfermos y 50 muertos, y en Palencia, 270 afectados y otros cincuenta fallecidos.

El nuevo proyecto no había sido aprobado

El Ayuntamiento mantendrá paralizadas las obras del Colegio "Martín Chico"

F. DESCALZO

El Ayuntamiento de la ciudad ha decidido mantener la paralización de los trabajos en el polideportivo del Colegio de enseñanza primaria "Martín Chico", en el barrio de San Lorenzo, hasta que se conozca si las obras que se estaban realizando en él guardan las medidas de seguridad.

Este polideportivo sufrió el pasado sábado 30 de julio, el desplome de uno de los muros que cayó sobre los vestuarios, a consecuencia del fuerte viento reinante en esa madrugada.

El equipo de Gobierno ordenó la detención de las obras y encargó la apertura de una investigación. Ayer se conoció el informe elaborado por el arquitecto Félix Serna según el cual los trabajos que se llevaban a cabo no correspondían con el diseño del proyecto. Al parecer, el muro caído, sin otra funcionalidad que la decorativa, no se había previsto con tanta altura como la que se estaba levantando.

La falta de adecuación ha sido el motivo esgrimido para que la Comisión de Gobierno haya decidido mantener paralizados los trabajos.

Comisión investigadora

Además, el alcalde, Ramón Escobar, anunció que enviaría una comunicación al Colegio de Arquitectos para que se cree una Comisión formada por tres técnicos con el fin de que averigüen las anomalías existentes entre el proyecto y las obras que se estaban realizando. Pero incluso se ha conocido la circunstancia de que el proyecto inicial, que había sido modificado y por tanto había sufrido un incremento de su presupuesto, no contaba aún con la licencia municipal.

Escobar aseguró también que buscará las responsabilidades en cuanto se conozca el resultado de la comisión de arquitectos, entre los que se deberá encontrar —según ha dicho el alcalde que se va a exigir— la presencia de Miguel Angel García Gil, el ar-

quitecto autor del proyecto.

Pero Escobar anunció que únicamente se tomarán en cuenta si el proyecto modificado no reúne las condiciones de seguridad mínimas exigidas.

Nueva línea de autobuses

Por otra parte, el presidente de la Corporación Municipal se refirió a la nueva línea de autobuses sobre la que aseguró que entraría en funcionamiento el próximo lunes 5 de septiembre.

En este sentido dijo que la frecuencia del nuevo itinerario será de unos 15 minutos en hacer el recorrido que nace en Puente Hierro pasando por la estación de RENFE, y a lo largo del Paseo Nuevo baja hasta Ezequiel González (donde existe la posibilidad de entrar por la calle de Santo Tomás y volver a Ezequiel González por Fernández Ladreda); tomando después el paseo de los Tilos a través de Santi Spiritus y finalizar el recorrido en el paseo del Salón, donde se iniciaría el sentido inverso.

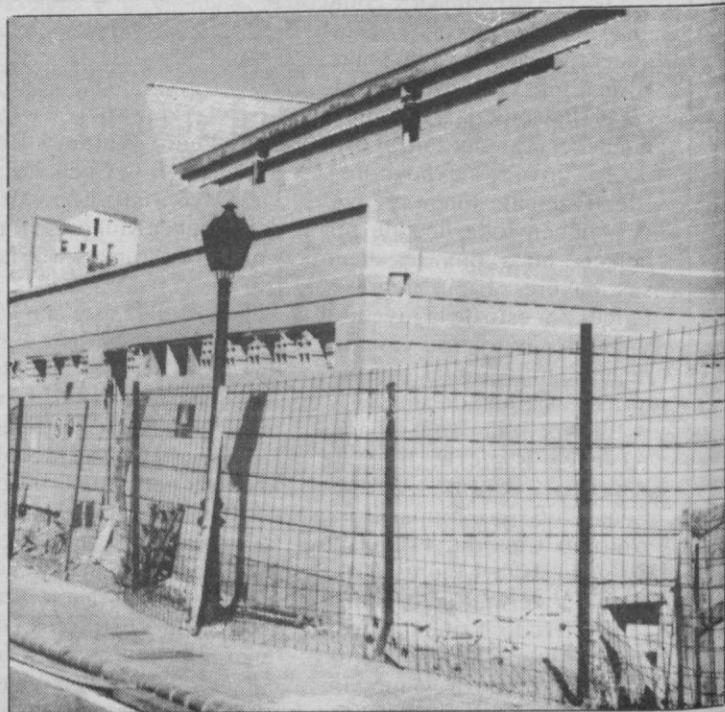
Ello permitirá la permanencia del aparcamiento a uno de los lados del Paseo de los Tilos.

Además el Ayuntamiento espera recibir del Ministerio de Transporte y Energía una ayuda económica destinada al proyecto de transporte público mediante tres autobuses eléctricos, después de que la Unión Europea pueda haber retirado todos los proyectos de este tipo en varias ciudades.

Finalmente, la Comisión de Gobierno ya ha aplicado por primera vez la ordenanza sobre rehabilitación de edificios, al negar a un segoviano con domicilio en la calle Corta, del barrio de San Lorenzo, la licencia de obra.

En el apartado de facturas se aprobó una dirigida por la empresa concesionaria del transporte público TUSA por importe de 1.581.301 pesetas.

El resto de los asuntos tratados se refirieron también a licencias de obras y a temas de puro trámite.



El polideportivo sufrió el desplome de su muro hace un mes. PENALOSA

**PARTICULAR VENDE
ESPLENDIDA CASA**

CONSTRUCCION DE PIEDRA
EN YANGUAS DE ERESMA
A 15 minutos de Segovia.

Estación Ferrocarril, río,
425 m² vivienda, 375 m² jardín.
Teléfono 434671 (10,30 noche)

¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!



DIRECCION: Nietos de Cándido Telf. 44 08 36

PROGRAME SU BANQUETE
— EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA —

FERIA TAURINA DE CUÉLLAR (III)

De nuevo se abrió la puerta grande para los toreros

Tres orejas cortó Emilio de Frutos y dos Oscar González y Roberto Escudero

Cuéllar, 30 de agosto. Tercer festejo de feria. Buena entrada, con algo más de la mitad del aforo. Novillada con picadores. Reses de Veiga Texeira, muy bien presentadas y que dieron buen juego, excepto el cuarto de la tarde. gazapón y reservado. Oscar González, de fucsia y oro, media estocada en buen sitio (oreja).

PABLO PASTOR

Y estocada delantera y descabello (oreja). Roberto Escudero, de azul pavo y oro, pinchazo, estocada y descabello al cuarto intento (palmas), y colosal estocada (dos orejas). Emilio de Frutos que debutaba con los del castoreño, de tabaco y oro, estocada ladeada y descabello (dos orejas) y estocada con descabello al segundo viaje (una oreja). Escudero y de Frutos salieron en hombros por la puerta grande, haciéndose incomprensible que no ocurriera igual con el distrito de Cantimpalos, que abandonó el ruedo por su propio pie. Presidió Luis Fernando Sánchez, correctamente. Junto a él, la corregidora y sus damas de honor. Presenció el festejo junto al alcalde de Cuéllar, el consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León, Jesús Merino.

De nuevo se abrió el portón de la gloria torera por tercera ocasión consecutiva y, ojalá que se repita hoy con la corrida de toros y mañana con el festejo de promoción. Sería un hito en la historia taurina cuellarana.

Oscar González

Pechó con el peor lote, sobre todo con el cuarto, el garbanzo negro del encierro, un sobrero de María Auxilio Holgado que creó problemas serios al de Cantimpalos. Oscar estuvo bien con el que abría plaza, al que lanceó con aperturas y estilo personal. Buenos los pares de banderillas, pisando terrenos comprometidos y siendo aplaudido con fuerza. Con su peculiar acierto, cobró media estocada en buen sitio, obteniendo el premio de una oreja.

Muy poco pudo hacer con el de triste referencia, ya que hasta mitad de faena de muleta, el novillo tomaba el engaño con relativa prontitud y nobleza, todo varió, debido principalmente a haber sido picado malamente, lo que no ahormó suficientemente



Oscar González y Roberto Escudero por la puerta grande.

BIAS

al morlaco que, llegó parado y echando la cara arriba. Valiente estuvo Oscar y con arrestos para dar y tomar. Buen segundo tercio y algunos muletazos sueltos meritorios. Lo mejor, los naturales largos y mandones. Tras la estocada, refrendó con el verdugillo. Oreja.

Roberto Escudero

Buenos los lances iniciales a su primero. Genuflexo, inicios de faena que prometía más que lo que posteriormente deparó. No lo entendió, aunque el novillo se lo pensaba antes de embestir. Dos excelentes naturales y a matar. Lo hizo de varias agresiones, escuchando palmas.

Armó el taco, formando un alboroto con el quinto de la tarde, al que hizo un toreo bullidor al principio, para ir poco a poco centrándose y acoplado la embestida del burel en la distancia precisa. De menos a más, desde los hinojos previos hasta los redondos componiendo la figura,

con relajo y mucho valor. Formidables los naturales, con toreo de lujo que el público ovaciona insistentemente. Faena larga, variada y lograda con impulsos irrefrenables. Molinetes rodilla en tierra y colosal estocada que le valió el merecido premio de los dos apéndices.

Emilio de Frutos

Debutante en la segunda división del toreo, no acusó aparentemente los lógicos nervios del principiante, mostrando unas hechuras enormemente clasicistas, tal y como al de Navalmanzano le gusta torear. Lances que se jalean. Un buen quite de Oscar González y Emilio a cuajar faena importante con la muleta. Magníficos los redondos que se ovacionan, más series sobre la diestra y quietud, plasticidad y manos bajas para embarcar al animal en los viajes. Excelente la faena, plena de matices, que gustó y entusiasmó a la concurrencia. Estocada casi entera y

descabello al primer envite. Dos orejas.

Con el que cerraba festejo, anduvo confiado y dispuesto a refrendar el éxito previo, pero el toreo fluído bajó enteros respecto al realizado con su primero. Estuvo valiente, dispuesto y entregado. Sus buenas maneras cautivaron la sensibilidad del aficionado que, al decir de muchos, tiene futuro como firme promesa en ciernes. Cortó una oreja, saliendo en hombros de la plaza junto al vallisoletano Escudero. Oscar lo hizo por su propio pie, pese a haber cortado dos orejas también.

La opinión de los protagonistas

Oscar González: "Mi primer novillo tuvo cosas buenas y otras malas, pero el segundo no se dejó torear por ningún pitón. Me alegra mucho el triunfo de Emilio, al que aprecio mucho, pues es un buen amigo y mejor toreoro".

Roberto Escudero: "Reconozco que no estuve centrado con mi primero. Con el otro, considero que cuajé una buena faena que me proporcionó el éxito que perseguía. Me voy muy contento de Cuéllar, pues aquí he toreado dos veces antes, pero sin picadores, y considero que esta feria taurina es enormemente importante y merece la pena venir".

"EL FUNDI" SUSTITUYE A "JESULIN DE UBRIQUE" EN LA CORRIDA DE ESTA TARDE

El diestro madrileño de Fuenlabrada, José Pedro Prados "El Fundi", sustituye al lesionado "Jesulín de Ubrique" en el cartel de esta tarde, corrida de toros con reses de José Murube y formando terna con David Luguillano y Manolo Sánchez. Recordemos que, "El Fundi", fue el triunfador de la feria taurina del 93, logrando cortar un rabo en una tarde importante para el madrileño.

Plaza de Toros de PEDRAZA DE LA SIERRA

Los días 9 y 10 de septiembre a las 6,30 de la tarde
DOS MAGNIFICOS ESPECTACULOS TAURINOS

VIERNES, 9

GRAN NOVILLADA. 4 ejemplares de PUERTO DE SAN LORENZO, para:

ALVARO DE LA CALLE y VICTOR DE LA SERNA

SABADO, 10

ENORME NOVILLADA. 4 ejemplares de PUERTO DE SAN LORENZO, para:

RAFAEL PIMENTEL y RAUL GOMEZ



Encierro el día 9 a las 9 de la mañana.
Los dos días suelta de vaquillas.

La fiesta de toros en el histórico e incomparable marco de la monumental plaza porticada de PEDRAZA DE LA SIERRA

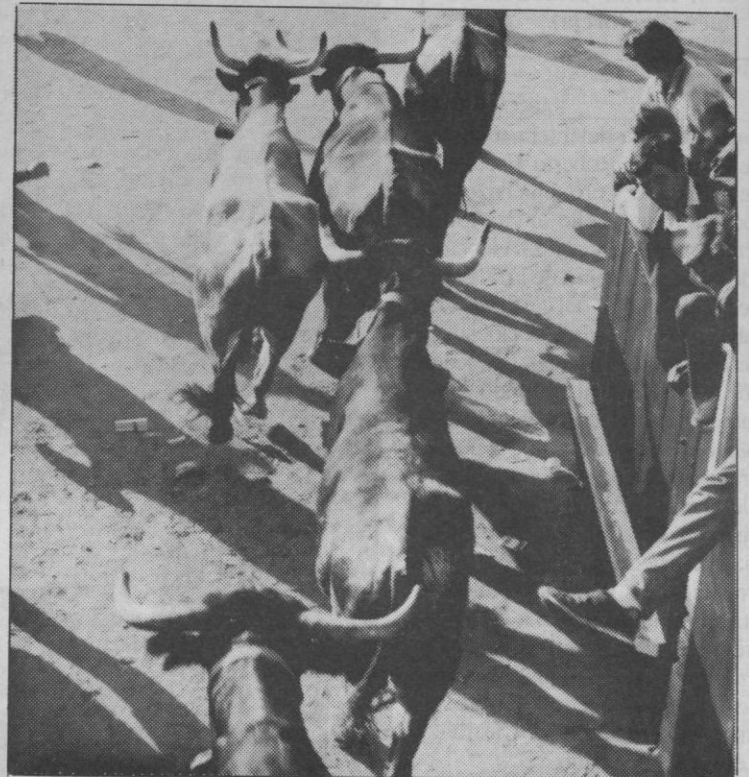


VILLA DE CUELLAR



Miles de personas participan en los encierros de la villa de Cuéllar.

ARCHIVO



Los toros recorrieron con limpieza el trayecto del encierro.

ARCHIVO

Por primera vez, los espectadores aplauden a los caballistas que conducen la manada

El tercer encierro cuellarano entró con puntualidad y no hubo heridos

El tercer encierro de las fiestas cuellaranas celebrado ayer resultó, en líneas generales, el más brillante de los celebrados hasta ahora ya que la manada llegó completa a la plaza, aunque disgregada, no hubo heridos y a las nueve y media en

punto entraba en el recorrido urbano. La puesta en práctica de la nueva ordenanza puede considerarse un éxito hasta ahora y en la zona del "embudo", por primera vez en la historia de los encierros, los espectadores aplauden a los caballistas que con-

ducen la manada. El encierro estaba formado por seis cabestros y seis novillos-toros, de Simón Caminero, ganadero de Carrión de los Condes (Palencia); siendo el más pequeño de los encerrados hasta ahora, aunque ha dado buen juego.

S. GUIJARRO

Desde primeras horas de la mañana los servicios de limpieza municipales realizaron su labor en todo el recorrido urbano, dejando el trayecto en perfectas condiciones. El servicio de grúa contratado por el Ayuntamiento retiró varios vehículos aparcados imprudentemente en las calles por donde transcurre el encierro, y a las nueve y cuarto fueron cerrados todos los pasos ya que los toros llegaban con puntualidad.

El ambiente en las calles era de general satisfacción por el desarrollo de los dos primeros encierros. La concentración de corredores y espectadores se hizo más patente desde el cruce de San Francisco, hacia la zona baja del recorrido.

El grupo de dulzaineros "A por ellos" amenizó el recorrido urbano minutos antes del encierro. Como es habitual el típico baile de rueda desde la calle La Resina a San Francisco, realizado principalmente por mujeres, puso la nota colorista y alegre mientras se esperaba la llegada de los toros.

La mayor concentración de corredores y público en general estaba situada en la zona comprendida entre La Resina y el "Embudo". La zona de los Encañes presentaba un magnífico as-

pecto con espectadores en las colinas que bordean el camino por el que los toros se acercan a la población.

A las nueve y media en punto, hora oficial de llegada del encierro, la manada y los escasos caballistas encargados de su conducción aparecieron por lo alto de la caseta e iniciaron el descenso hacia el pequeño valle que muere en la población. La manada inició el galope y entró agrupada en el recorrido urbano.

Los espectadores concentrados en la zona del "Embudo" y primera parte del recorrido urbano aplaudieron con fuerza a los caballistas y vaqueros participantes en la conducción, tras el paso de los toros.

Por la calle La Resina continuó la manada agrupada y con fuerza, resultando un encierro muy atractivo para los corredores. Por la plaza de San Pedro la manada iba muy estirada y en la subida de Las Parras ya iba disgregada.

A medida que avanzaba el encierro los toros menos resistentes se retrasaron y uno de ellos se volvió en San Francisco, aunque continuó posteriormente la carrera. La entrada en la plaza se produjo en tres grupos distintos pero a escasos segundos unos de otros. En resumen, un encierro completo, entretenido y limpio.

Al final del encierro el coso taurino terminó de cubrir su aforo con los espectadores que habían presenciado el paso de los toros por las calles. Minutos después se inició la quinta suerte de la "probadilla" con sulta de vacas, novillos y toros, para los aficionados.

En total fueron corridos dos novillos, una vaca y un toro y el resultado fue bastante negativo por la escasa calidad del ganado. Fueron contados los mozos que participaron en la suerte, que ha decaído de una manera espectacular en Cuéllar desde hace varios años y no parece encontrarse una vía de solución, produciendo aburrimiento general y protestas en los espectadores. A las diez horas y cincuenta minutos finalizó esta quinta probadilla.

Tanto en el recorrido del encierro como en la suelta en la plaza, no se produjo herida alguna por asta de toro y por primera vez en las fiestas de este año los servicios médicos de la enfermería no han tenido que intervenir.

Hoja informativa

La peña taurina cuellarana "El Encierro", que se define como torista y exige el cumplimiento en todos los festejos del vigente Reglamento Taurino, publica diariamente una hoja en la que

ofrece información sobre la ganadería y su encaste, toreros que participan en el festejo, varios artículos del Reglamento Taurino y reseña de los toros. Esta iniciativa ha tenido gran aceptación entre los aficionados y público en general.

Con el folleto del primer día se entregó una cartulina verde para que los espectadores manifiesten su protesta al presidente de la corrida cuando estimen que el toro no reúne las debidas condiciones para la lidia.

En la sección de comentarios la peña taurina ofrece su opinión sobre el encierro realizado por la mañana y del festejo taurino celebrado el día anterior.

De los festejos celebrados hasta ahora "El Encierro" califica como mansa la corrida de Palha, con sospechas de afeitado en algunos toros. La actuación del rejoneador Ginés Cartagena es criticada negativamente, así como la del matador "Niño de la Taurina". De Miguel Rodríguez destaca un toro al natural en el último toro.

Por lo que respecta a los encierros su desarrollo global es calificado hasta ahora de bueno, aunque con toros desiguales en edad y tamaño. Según la peña "El Encierro" no se cumple en este apartado la nueva ordenanza sobre los encierros.

Programa para hoy

S.G.

Las fiestas de Cuéllar, llegan hoy a su último día grande, aunque la fiesta continuará mañana con festejos y espectáculos menores. El programa oficial para hoy comienza a las 8,30 dianas y pasacalles en el recorrido del encierro a cargo del grupo de dulzaineros "Los Guti". A las nueve y media cuarto y último encierro mayor y a continuación en la plaza de toros séptima suerte de la "probadilla" para aficionados.

A las 11,30 salida de gigantes y cabezudos desde la Casa Consistorial acompañados por el mencionado anteriormente grupo de dulzaineros. A las 12,30 en la Plaza Mayor actuación del trío Chévere.

A las 18,30 horas cuarta corrida de feria en la que se lidiarán seis toros de Morube a cargo de los diestros David Luguillano, Manolo Sánchez y "El Fundi", que sustituye al lesionado Jesulín de Ubrique. A continuación octava suerte de la "probadilla".

A las 19 horas en la plaza Huerta Herrera, festival infantil a cargo del grupo "festival del Circo". A las 21 horas en los paseos de San Francisco concurso de pesca de la manzana organizado por la panda "La Pacheca". La programación finalizará a las 23 horas con una gran verbena en el parque de San Francisco

SANTA MARIA LA
REAL DE NIEVA

Conferencia sobre el Tratado de Tordesillas

MEDIA LUNA

En el Centro Familiar de la Caja de Ahorros tuvo lugar una conferencia a cargo del cronista oficial e historiador de la villa Felipe Molinero Rodríguez, sobre "La villa en la época del Tratado de Tordesillas". Después de analizar sintéticamente el Descubrimiento de América y su importancia, destacó el papel jugado por el rey Juan II de Portugal y los Reyes Católicos por medio del diálogo y la tolerancia que supuso el reparto del mundo entre las coronas de Portugal y Castilla.

Pasó luego a concretar la situación de Castilla y León en ese período de fines del siglo XV, para pasar a continuación a destacar la importancia de Santa María la Real de Nieva en aquella época tanto en el aspecto socio-económico, como religioso, artístico...

Proyectando una serie de diapositivas, Molinero fue relatando los privilegios reales y pontificios que en este siglo XV obtiene tanto el pueblo como el convento, la importancia de la Orden de Predicadores, la muerte de la reina Blanca de Navarra (1441), la celebración de Cortes del reino (1473), su población y actividades principales, la ampliación de la Semana Santa... La villa tenía una función comercial e industrial (alfarería, trillos y textil).

El descubrimiento del Nuevo Mundo

El descubrimiento del Nuevo Mundo también tuvo su importancia pues hay una treintena de hombres nativos de este pueblo que embarcan con ese rumbo y distintas misiones (evangelizar, conquistar, cambiar su suerte...). Allí se fundará un Santa María de Nieva (Perú), y se llevará la devoción a la Soterraña (México, Argentina...).

Centrándose en el arte, Molinero destacó que ya estaban contruidos a principios de ese siglo XV el magnífico claustro y portada (ambos monumentos nacionales), el Palacio Real, el Cristo de las Cinco Llagas, y las obras del XVI (altar de Berruguete, y otras capellanías).

La villa estaba, además, cercada o amurallada y sirvió de "parada y fonda" en sus viajes desde el Alcázar de Segovia hacia Arévalo (donde Isabel la Católica fue educada), Madrigal (donde nació), Medina del Campo (allí murió), Tordesillas y otros lugares ya que aquellos tiempos la Corte no tenía aún aposentos fijos.

El acto estaba organizado por la Asociación Cultural "Santa María 92-VI Centenario" de la que Felipe Molinero es su presidente, y contó con la colaboración de la Caja de Ahorros y el Ayuntamiento de la villa.

CANTALEJO

Ha instalado varios contenedores para papel y para pilas usadas

El municipio emprende una campaña de protección del medio ambiente

El Ayuntamiento de la ciudad ha emprendido una importante campaña en favor del medio ambiente y ha colocado los primeros contenedores de papel que existen en la provincia.

A. S./F. D.

La preocupación por evitar residuos y aprovechar al máximo las posibilidades que brinda el reciclaje, ha llevado al consistorio a volcarse en la lucha contra las agresiones al medio ambiente. Las actuaciones más representativas se centran en la instalación de una docena de contenedores de papel en diferentes puntos del casco urbano, asunto en el que este municipio se ha declarado pionero de la provincia en esta materia.

Los empleados de la limpieza viaria son quienes se encargan de avisar cuando estos depósitos de papel se encuentran llenos. Por término medio se recoge su contenido con una periodicidad semanal y se traslada a la capital provincial para proceder a su reciclado.

Esta localidad ya fue noticia por la iniciativa en la que un grupo de jóvenes voluntarios, y con un camión de propiedad municipal, recogían regularmente por los hogares cantalejanos periódicos usados.

Diez mil kilos en el 93

Aparte, existen, como en otros tantos pueblos de la provincia, contenedores de vidrio, que durante 1993 sus cuatro



F. DESCALZO

Los contenedores de papel se han colocado junto a los destinados a vidrio que ya existían en la ciudad.

unidades permitieron la recogida de 9.270 kilogramos, según la memoria anual elaborada por el Centro del Envase de Vidrio.

Las autoridades municipales, conscientes del peligro que revisten las pilas usadas, han colocado contenedores en todos los establecimientos donde se pueden adquirir baterías nuevas y que son retiradas igualmente de forma periódica.

Asimismo se ha establecido un día a la semana-exclusivo para la recogida de enseres y materiales sólidos de gran volumen y que los servicios de

basura se encargan de retirar.

Del programa municipal destaca también la instalación de depósitos para desperdicios agrarios en diferentes puntos del campo.

En concreto se han preparado 150 contenedores que se colocarán a lo largo del camino que va desde el casco urbano hasta la ermita y alrededor de las lagunas existentes entre este camino y la carretera de Cuéllar, en concreto, donde se encuentran las conocidas como Navalayegua, Navalcentello y Navahornos. Con ello se pretende —explican fuentes municipales— evitar

el desagradable espectáculo que supone la dispersión por el campo de plásticos, latas, bidones, sacos y desechos en general.

Además, el Ayuntamiento ha editado y distribuido unos folletos en los que se trata de concienciar a los vecinos de los asuntos medioambientales. En ellos se informa de las iniciativas puestas en marcha por el equipo de Gobierno y se detallan los materiales que son reciclables, además de exponer con datos técnicos, pero con lenguaje sencillo, los riesgos que supone la mala utilización de los residuos.

CANTIMPALOS

Exito de la Semana Cultural y las fiestas patronales, que tuvieron gran participación

LOURDES MATARRANZ/A. S.

Finalizada la Semana Cultural, la cual ha transcurrido muy bien, cabe destacar los actos del día 24 con la actuación de los coros y danzas, jotas y sevillanas de las jóvenes de la localidad, con un repertorio muy variopinto, bailando jotas castellanas y segovianas, danzas del arco, paloteo, pasando por rumbas, tanguillos, sevillanas...

La plaza mayor se encontraba llena de gente y el buen tiempo acompañó perfectamente.

Las fiestas patronales comenzaron con un programa muy sugerente. El viernes hubo el I Triatlón para niños. A las once y media de la noche actuó la orquesta New Cristal.

El sábado por la tarde se celebró una carrera de Buggis en el paraje conocido como El Valle. Por la noche se inauguraron las fiestas de manera oficial.

Esta misma noche actuó la banda municipal de cornetas y tambores del Real Sitio de San Ildefonso, dirigidos por los maestros Gonzalo Alvarez y Marcos Martín. Después fueron presentadas la reina y las damas de honor.

El acto litúrgico tuvo lugar a las diez de la noche, en que se celebró la Vigilia con ofrenda de flores de las distintas peñas, y canto de la Salve a la patrona de Cantimpalos. A las once de la noche desfilaron las peñas y actuó la orquesta Sladam.

Ya el domingo se corrieron los primeros encierros. A las diez y a las doce del mediodía se oficiaron sendas misas con procesión de la Inmaculada Concepción. Por la tarde se ofreció el festejo de rejones con cinco novillos de la ganadería de Frumencio Sánchez que fueron lidiados por Curro Bedoya y Ja-



Nuestra Señora de la Inmaculada Concepción, patrona de Cantimpalos.

vier Mayor. Seguidamente se soltaron vaquillas y por la noche hubo bailes públicos.

El lunes se celebró una novillada en la que intervinieron Oscar González, Oscar Díez "El Trueno" y Rodolfo Núñez.

El martes se clausuraron las fiestas con la segunda novillada, en este caso de la mano de Mario Coello y Oscar Vega. El punto final lo puso la orquesta Nova Sinfonía que amenizó la velada musical.

VALSAIN

Actos culturales como anticipo a la celebración festiva

J.C.M.R.

Precedida de una semana cultural que tendrá como contenidos cine y teatro, el primer sábado de septiembre comienzan las fiestas de Valsain.

En honor de la Virgen del Rosario, patrona de la localidad, las Fiestas tendrán su día central el primer domingo de septiembre, con la tradicional corta de troncos a cargo de los cortadores de Valsain y cuantos competidores se quieran acercar al pequeño pueblo segoviano. El mismo domingo darán inicio los encierros que cambian de recorrido a caballo hasta la "portera del Parque" donde se inicia el trazado urbano que concluye en la plaza de toros. Precisamente las becerradas de solteros, casados y peñas comenzarán al día siguiente y no cesarán hasta el último día de fiesta, el viernes nueve. Los mozos volvieron a elegir matadores, banderilleros y suplentes de unos y otros.

Todas las mañanas habrá concursos y competiciones deportivas y ya al atardecer las verbenas populares que se prolongan hasta las tres de la madrugada. En su intermedio toros de fuego y concursos.

Para la juventud será la mayoría de los actos de las fiestas, pero la comisión de fiestas y la peña "El Tizo" no olvidan a sus mayores. Como desde hace quince años los socios de la peña más numerosa de Valsain volverán a llenar la antigua "Casa de la Hierba" con los mayores de Valsain a los que se dedicará la comida homenaje del miércoles de fiesta.

El acto volverá a estar presidido por las autoridades locales desde las del Ayuntamiento, Icoña y cura párroco.

ESCALONA DEL PRADO

La escultora de la localidad, Prudencia Sanz, expone sus obras

Este fin de semana se celebrarán las fiestas patronales en honor a la Virgen de la Cruz

El Ayuntamiento ha organizado para este fin de semana próximo las fiestas patronales en honor a la Virgen de la Cruz. Los actos comenzarán a la vez que finalicen los actos de la novena de la Virgen, que cuenta con una exposición de esculturas de la artista nacida en la localidad, Prudencia Sanz Sanz.

F. DESCALZO

El viernes día 2 se celebrará el desfile de peñas y posteriormente el grupo musical "Vado Permanente" amenizará la verbena nocturna de la Plaza Mayor.

Las tradicionales dianas y pasacalles abrirán las actividades del sábado día 3, a las que seguirá la procesión en honor a la Virgen de la Cruz, con subasta de rosquillas de sus camareras. Los actos litúrgicos se celebrarán en la ermita.

Por la tarde, a las seis y media de la tarde, tendrá lugar el primer acontecimiento taurino, en el que se lidiarán dos novillos de la ganadería de Avelio Hernández, de Salamanca, por el novillero Alvaro de la Calle, al que acompañará su correspondiente cuadrilla. Después habrá una suelta de vaquillas para los aficionados.

Ya por la noche, la velada musical correrá a cargo de la orquesta "Dynamics", que concluirá a altas horas de la madrugada.

Para las diez de la mañana del domingo se han programa-



Una muestra de las esculturas que se exponen estos días.

A.S.

do pasacalles. A la una del mediodía se oficiará una misa solemne en honor de la Virgen de la Cruz.

El segundo acto taurino, que en este caso será mixto, se celebrará a las seis y media de la tarde, en el que se lidiarán tres novillos de la misma ganadería que el día anterior. Los espaldas que les darán muerte serán el rejoneador Andrés Montero, y el novillero de Navalmanzano Emilio de Frutos. Posteriormente se soltarán vaquillas. Hacia la media noche habrá bailes públicos, que amenizará el grupo "Expresión Combo".

Todos los días habrá charangas que animen el ambiente festivo de estos días.

En el apartado cultural, la

escultora Prudencia Sanz, nacida en esta localidad, exhibe desde el pasado día 27 una muestra de sus trabajos y que se exponen hasta el próximo día 11 de septiembre.

Prudencia Sanz cuenta con un importante historial de exposiciones, muchas de ellas en otros países, destacando las muestras realizadas en naciones suramericanas. También son importantes las obras que le han encargado algunas administraciones como el Ayuntamiento de Madrid, donde va a instalar una escultura en el parque del Retiro. Se trata del Monumento Nacional a la Santísima Virgen por encargo expreso de la Campaña Nacional de Oración "Invocación

nacional a la Santísima Virgen". Es una columna de nueve metros de altura que corona la efigie de la Virgen sobre el globo terráqueo y rodeada de ángeles; en ella se reflejan la cara del arcángel San Gabriel haciendo la salutación y los 15 misterios del Rosario.

Además recibió el pasado 26 de octubre el premio Lincoln de la Paz por la labor realizada en pro de los inmigrantes que poblaron la región de América del Norte. Este galardón fue le entregado de la mano de Anna Lincoln, presidenta de la Fundación Princeton Lincoln, de Estados Unidos, y que ha sido embajadora de su país en la República Popular China.

Prudencia Sanz nació en la localidad segoviana de Escalona del Prado. Su trabajo artístico se desarrolló desde antes de los 30 años, y aunque fundamentalmente es el bronce el material que trabaja casi exclusivamente, tiene algunas esculturas hechas con arcilla.

Prudencia Sanz es un ejemplo de los casos típicos de los profetas fuera de su tierra, porque hasta hace poco tiempo el reconocimiento que ha tenido en el extranjero ha sido superior al que ha recibido en su país.

Ha expuesto en muchas ciudades españolas, pero además tiene en su trayectoria profesional grandes muestras en Francia, Bélgica, Estados Unidos y Colombia entre otros.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
—	6,28 (1)	8,28	6,25 (1)	8,08	8,21
9,02	9,16	11,05	7,15 (4)	8,50	9,04
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	—
12,02 (2)	12,16	14,06	11,55 (5)	13,38	13,51
14,02	14,16	16,06	12,55	14,38	14,51
15,02	15,16	17,15	14,55 (6)	16,38	16,51
16,02	16,16	18,01	16,55	18,38	18,51
17,02	17,16	19,15	18,55	20,38	20,51
—	19,10 (3)	20,41	19,55 (6)	21,38	21,51
20,02	20,16	22,04	20,55	22,38	22,51

(1) Circula diario excepto domingos.

(2) Diario, excepto domingos. Diario hasta Cercedilla. No circula 25-VII y 15-VIII de 1994.

(3) Río Eresma. No circula los sábados.

(4) Río Eresma. No circula los domingos.

(5) Diario, excepto domingos. Diario desde Cercedilla. No circula 25-VII y 15-VIII de 1994.

(6) Para en Gudillos los sábados y domingos.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

	Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00	7,15
De lunes a viernes	7,00	8,15
Diaria	8,00	9,15
Diaria	9,30	11,00
Laborables	10,30	12,15
Diaria	11,30	12,45
Laborables	12,30	13,45
Diaria	13,30	14,45
De lunes a viernes	14,30	16,00
Diaria	15,15	16,35
Diaria	16,15	18,00
Diaria	18,00	19,15
Diaria	19,00	20,30
Diaria	20,00	21,45
Domingos y festivos	22,00	23,15

MADRID-SEGOVIA

	Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,30	7,45
De lunes a viernes	7,30	8,45
Diaria	8,30	10,15
Diaria	10,00	11,15
Diaria	11,00	12,45
Diaria	12,00	13,15
Laborables	13,00	14,15
Laborables	14,00	15,15
Diaria	15,00	16,45
De lunes a viernes	16,00	17,15
Diaria	17,00	18,30
Diaria	18,00	19,15
Laborables	19,30	21,15
Domingos y festivos	20,00	21,15
Diaria	21,00	22,15
Diaria	22,15	23,45

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30.

Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.

Plaza Oriental: 42 02 58.

Avda. Fernández Ladreda: 43 66 81.

Radio Taxi: 44 50 00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :- AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,30, 9,30, 13,30 y 19,30. :- De lunes a viernes: 9,00, 12,00, 16,15 y 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :- BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :- Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :- VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :- Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

UGT y CC.OO. solicitan reunión urgente con Conde Duque

Denuncian adjudicaciones irregulares de Medio Ambiente

Los sindicatos CC.OO. y UGT han solicitado una reunión urgente con el delegado del Gobierno, Carlos Conde Duque, para pedirle que investigue desde su competencia en la Inspección de Trabajo los presuntos fraudes e irregularidades que a su juicio existen en la contratación de empleados por empresas privadas para las campañas de trabajos forestales financiadas por la Junta.

Valladolid. (Ical). — Además, advertirán a Carlos Conde Duque de los posibles conflictos de orden público que pueden darse en algunas zonas "por el malestar que causa la presencia de trabajadores de montes foráneos, que ha provocado la emigración y el incremento de los incendios en comarcas donde nunca los hubo, pues la población autóctona ya no se preocupa", según manifestó ayer el secretario del sindicato autonómico de Comisiones Obreras, (CC.OO.), Javier Fernández.

Ambas organizaciones remitirán al fiscal sus datos sobre irregularidades en las adjudicaciones de estos trabajos selvícolas, pues según denunciaron hay casos en los que el expediente se "parte" para poder adjudicarlo directamente, "y la mayoría de estas empresas trabaja desde principios de julio cuando todavía no ha salido la resolución en el Boletín Oficial".

Sólo 12 millones

De hecho, Javier Fernández denunció que este año sólo se han adjudicado hasta la fecha 12 millones de pesetas, cuando el año pasado la cantidad total ascendió a más de mil quinientos millones.

"Esto implica un fraude a la Ley de Contratos del Estado, porque se entiende que la adjudicación ha sido verbal y sin respetar la concurrencia de



El delegado del gobierno en Castilla y León, Carlos Conde Duque.

empresas que marca la ley". Se citaron los casos por ejemplo de las empresas EULEN, CORMO, IRENA o PROJARI, la mayoría sin sede central en Castilla y León "y en el caso de EULEN con rumores sobre su uso particular por el PP".

En caso de que las investigaciones de la Delegación del Gobierno o de la fiscalía no satisfagan a los sindicatos UGT y CC.OO., estos han anunciado que su departamento jurídico estudia la posibilidad de presentar una denuncia propia, "porque estamos dispuestos a llegar hasta el final", afirmó Javier Fernández.

El secretario regional de la FSP-UGT, Miguel Ángel Rey, dijo por su parte que la Junta de Castilla y León de-

fiende "intereses partidistas", no del ciudadano, porque "se ha demostrado que la prestación de estos servicios por empresas privadas no es mejor, dada su falta de medios y de personal técnico, y tampoco son más eficaces, porque los montes están cada vez más sucios y por tanto con mayor peligro de incendio".

Manuel Ortega, de Comisiones Obreras, anunció que ambos sindicatos desarrollarán una campaña de concienciación en las zonas rurales más afectadas, y recordó que la privatización no es más barata, tal y como alega la Junta castellano-leonesa, "porque los presupuestos para esta materia se han incrementado en los últimos años en un 40 por ciento".

Hoy finaliza el plazo de admisión de solicitudes para el programa "Leader II"

Valladolid. (Ical). — Alrededor de cincuenta grupos de las nueve provincias de Castilla y León presentarán proyectos sobre desarrollo rural integrado al programa comunitario Leader II, según las previsiones de la Dirección General de Industrias Agrarias y Desarrollo Rural de la Junta. El plazo de presentación finaliza mañana miércoles, 31 de agosto.

La Dirección General espera que la mayor parte de los programas se presenten hoy miércoles, ya que hasta el mediodía de ayer tan sólo figuraban inscritos once grupos entre los que figuran los

de Tierra de Campos, Ceder—Merindades y La Moraña.

El objetivo prioritario de esta iniciativa es promocionar el desarrollo integrado del medio rural a través de grupos de acción local y de colectivos públicos o privados, como las Cámaras de Comercio, Cámaras Agrarias, cooperativas, agrupaciones de artesanos.

Al programa Leader I, que se puso en marcha hace dos años y medio, accedieron ocho proyectos en Castilla y León que afectaron a 13.648 personas de siete provincias (en Segovia y Zamora no se desarrolló nin-

gún programa). Las iniciativas aprobadas fueron Urbión (Soria y Burgos), Sierras de Béjar y Francia (Salamanca), Montaña Palentina, Asocio de Avila, Merindades (Burgos), Ancares (León) y TierradeCampos/Adeco Camino (Burgos, Valladolid y Palencia).

La inversión realizada a nivel nacional en el programa Leader I ascendió a 51.248 millones de pesetas y el número de proyectos comprometidos mediante contrato con los promotores fue de 4.020 con un coste medio de 12,34 millones de pesetas.

Lucas acompañará a los Reyes a Lisboa, incluido en los actos del Tratado

Valladolid. (Ical). — El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, acompañará a los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, en el viaje previsto para el próximo lunes día cinco de septiembre a Lisboa (Portugal), con motivo de la devolución de la visita realizada a Tordesillas por el presidente de la República portuguesa, Mario Soares, el pasado día siete de junio, dentro de los actos conmemorativos de la firma del Tratado, que tuvo lugar por parte portuguesa un cinco de septiembre hace 500 años en la localidad de Setúbal.

Sus Majestades llegarán al aeropuerto de Lisboa a las 10,30 de la mañana, desde donde se desplazarán hasta Setúbal para asistir a una sesión solemne en la Iglesia de Jesús. A continuación la comitiva irá a la Cámara Municipal (Ayuntamiento) de la misma ciudad lusa para descubrir una placa conmemorativa de la ratificación del Tratado de Tordesillas.

Almuerzo oficial

Los Reyes disfrutarán de un almuerzo oficial en el Fuerte de San Felipe, en compañía de Mario Soares y de las autoridades de Castilla y León y de la Sociedad V Centenario del Tratado.

Por la tarde, ya en Lisboa, tendrá lugar la inauguración de la exposición "El testamento de Adán" en la Torre del Tombo, sede del Archivo Nacional de Portugal, así como la presentación del libro sobre el Tratado de Tordesillas.

Esta exposición es la quinta muestra dentro del programa de actos conmemorativos del V Centenario de la firma del Tratado, y se considera la más ambiciosa de todas las emprendidas por la Sociedad del Tratado debido a su dimensión internacional.

Traslado a León

"El testamento de Adán" permanecerá en la ciudad de Lisboa hasta noviembre, mes en que se trasladará a León, al convento de San Marcos y a la Casa del Peregrino.

Las dos fases tendrán el mismo contenido, aunque en Lisboa se ha previsto la instalación de un gran mapa en el suelo para introducir al visitante en el tema de la exposición.

El número de piezas de la muestra será de 150 y lo más destacado según los organizadores es la excepcional calidad de la documentación aportada, con aspectos cartográficos y de navegación, sin olvidar el apartado histórico.

Minas pide una semana para estudiar el conflicto entre Fenosa y la empresa Carlenor

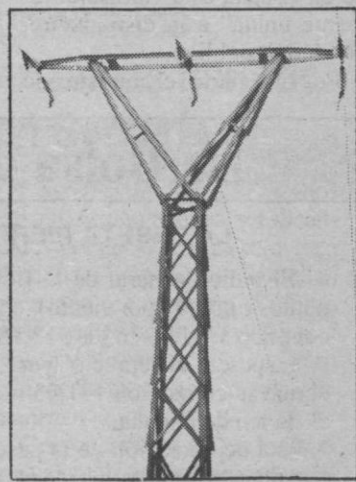
León. (Ical). — La Dirección General de Minas ha pedido un plazo de una semana para que sus servicios jurídicos estudien el conflicto entre Unión Fenosa y Carlenor antes de pronunciarse.

Unión Fenosa, propietaria de la central térmica de La Robla, rescindió la compra de combustible a Carlenor por su baja calidad y presentó una querrela por fraude.

El director general de Minas, Alberto Carbajo, presidió la reunión celebrada ayer en Madrid con los representantes sindicales de Carlenor y el gobernador civil de León en funciones, José Antonio González Mancebo.

Los mineros habían solicitado la mediación de la Dirección General para solucionar el problema entre las dos empresas y recurrieron al Gobierno Civil de León para conseguirlo ya que en principio Carbajo había afirmado que la Administración no debía inmiscuirse en un contrato mercantil entre empresas.

Los representantes sindicales se han mostrado disgustados con la decisión de Minas de esperar una semana antes de pronunciarse y hoy miércoles la totalidad de la plantilla de Carlenor (350 personas) decidirá en asamblea las próximas movilizaciones, entre las que figurará el encierro que desde hace



Carlenor fue contratada por Fenosa.

dos semanas mantiene un grupo de mineros en la Dirección Provincial de Trabajo de León.

Por otra parte, Carlenor (propiedad de Victorino Alonso) presentará una querrela por daños y perjuicios contra Unión Fenosa por haber cortado "de forma ilegal y unilateral" el suministro de carbón.

Los trabajadores de Carlenor iniciaron las movilizaciones para exigir el pago de la nómina del mes de julio que les adeuda la empresa —alegó falta de liquidez por la ausencia de ventas—. Está previsto que el cobro se haga efectivo hoy tras la concesión de un crédito por parte de Caja España.

IU pide a Solbes que exponga ante el Congreso el volumen del fraude fiscal

Madrid, (Efe).— El Grupo Parlamentario de Izquierda Unida ha solicitado la comparecencia urgente del ministro de Economía, Pedro Solbes, ante la correspondiente comisión del Congreso para que explique los datos relacionados con el fraude fiscal.

En un comunicado difundido ayer, IU insiste en la necesidad de que se adopten medidas "concretas y eficaces" para la lucha contra el fraude fiscal que, según los últimos datos del Ministerio de Economía, alcanza casi los tres billones de pesetas -el 5,5 por ciento del PIB-.

En concreto, Izquierda Unida pide que se dote de los recursos humanos y técnicos necesarios a la Administración Tributaria y se creen un cuerpo especial que controle la tributación por el sistema de módulos y una unidad policial especializada en fraude fiscal.

El gran volumen de fraude fiscal supone, a juicio de este grupo parlamentario, "un claro fracaso y una gravísima responsabilidad" de los responsables económicos del Gobierno.

El director del Instituto de Estudios Fiscales (IEF) del Ministerio de Economía y Hacienda, Juan Antonio Garde Roca, afirmó el lunes que el nivel de fraude en España es del 5,5 por ciento del PIB, cerca de tres billones de pesetas, de los cuales un 0,9 corresponde a fraudes en el IVA.

Garde Roca, quien participa en un seminario sobre evasión y fraude fiscal dentro de los cursos de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP), aseguró que la lucha contra el fraude en España está "indisolublemente unida" a la disminución del déficit público.

Por otra parte, el ministro de

Economía y Hacienda, Pedro Solbes, y el portavoz de CiU en el Congreso de los Diputados, Miguel Roca, se reunirán hoy en Madrid para reanudar las negociaciones sobre el Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1995, informaron fuentes de Economía.

La pérdida de la mayoría absoluta por parte del PSOE en las últimas elecciones generales obliga al Gobierno a buscar en otros partidos alianzas que permitan la aprobación de las leyes que propone al Parlamento.

Tanto el Ejecutivo como CiU han reconocido la existencia de discrepancias respecto a algunas partidas presupuestarias, aunque ambas partes coinciden en la necesidad de aprobar unos presupuestos austeros en el gasto y que fomenten la economía productiva.

Los nacionalistas quieren negociar junto a los presupuestos el futuro sistema de financiación de la sanidad y el acceso de las comunidades autónomas a los fondos de cohesión de la UE, aspectos que, en opinión del ministro de Economía, deben abordarse con todas las autonomías en el seno del Consejo de Política Fiscal y Financiera.

Las diferencias en el sistema de financiación de la sanidad residen en la solución que se da a las deudas del pasado y en qué medida son imputables o no a las comunidades autónomas.

Respecto a los fondos de cohesión, el Gobierno está dispuesto a permitir el acceso directo de las comunidades, siempre que estén incluidos en el Plan General de Infraestructuras o Medio Ambiente.



Los incendios forestales han provocado ya cerca de 100.000 millones de pesetas en pérdidas. A.S.

El año 94 se aproxima al peor del siglo en cuanto a incendios

Greenpeace acusa a Agricultura de falsear los datos de incendios

La organización ecologista Greenpeace acusó ayer al Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de falsear los datos de la superficie forestal quemada en lo que va de año, que, según este departamento, es de casi 352.000 hectáreas.

Madrid, (Efe).— Los ecologistas anunciaron que presentarán un balance de las pérdidas económicas y hectáreas calcinadas como consecuencia de los incendios forestales en España durante 1994, aunque no concretaron la fecha. "Nos sentimos indignados por la situación provocada este año con los incendios", dijo el director de campañas de Greenpeace, Juan López de Uralde, quien añadió que el Ministerio de Agricultura "pretende hacer creer que los fuegos están originados por el descuido de los ciudadanos, cuando estamos viendo que la mayor parte son provocados".

Añadió que los incendios provocados en espacios naturales se deben "al chantaje de quienes no pueden conseguir beneficios construyendo carreteras o urbanizaciones" en áreas que pueden ser declaradas protegidas.

Asimismo, López de Uralde señaló que su organización

ha solicitado al Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) "un censo de los fuegos ocurridos en espacios protegidos, pero este organismo asegura desconocer dicha información".

Datos

Los incendios forestales han provocado ya en este año 100.000 millones de pesetas en pérdidas, según los datos del ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Luis Atienza.

La superficie forestal quemada en lo que va de año se aproxima ya a las 352.000 hectáreas, seis veces más que la destruida en 1993, cuando ardieron unas 55.000 hectáreas de terreno, si bien el número de incendios ha sido similar según los datos facilitados por el Ministerio de Agricultura.

Hasta el pasado día 21 habían ardido 351.819 hectáreas en 11.984 fuegos, de los cuales más de 7.000 fueron cona-

tos menores de una hectárea y más de 4.600 incendios, entre ellos 45 grandes fuegos superaron las 500 hectáreas.

La superficie arbolada destruida se ha multiplicado por nueve con respecto al año anterior, pasando de unas 23.000 hectáreas en 1993 a más de 219.000, mientras que las zonas desarboladas calcinadas solo se han multiplicado por cuatro (de 32.000 a 132.000). Este es el peor balance de los últimos cinco años y se aproxima al peor total del siglo, 1985, año en el que se quemaron 484.000 hectáreas.

Fiscalía

La Fiscalía del Tribunal Superior de Justicia de Andalucía (TSJA) ha abierto diligencias para tratar de clarificar las causas que han originado los incendios declarados en el Parque Natural de Sierra Nevada, en las Alpujarras granadinas, "ante la reiteración de los incendios declarados en la misma zona del Parque natural de Sierra Nevada", el último de los cuales se originó el pasado domingo.

La Bolsa de Madrid

LA PESETA PIERDE 26 CENTIMOS

El índice general de la Bolsa de Madrid bajó ayer 1,29 puntos (un 0,41 por ciento), con lo que al cierre del mercado continuo se situó en los 313,18 puntos.

La peseta se depreció ayer 26 céntimos frente al dólar, con el que se cotizó con 131,35 tras las 131,09 de ayer, informó el Banco de España.

Esta depreciación de la peseta, producida por la fortaleza que muestra el dólar frente al marco alemán y el yen japonés en los últimos días, según los analistas consultados por EFE, sigue a una caída de 2,41 pesetas, hasta las 131,09 pesetas ayer, con relación al pasado viernes.

El marco alemán se cotizó ayer con un cambio de 82,97 pesetas, con revalorización de la moneda española en 13 céntimos respecto del cambio de ayer con 83,10 pesetas.

El dólar se cotizó ayer con cambios de 1,5830 y 99,92 yenes, revalorizado frente al marco y depreciado respecto del yen, en comparación con las cotizaciones del lunes con 1,5775/100,25 marcos y yenes, respectivamente.

En el mercado interbancario los tipos de interés no registraron ayer variaciones importantes, a salvo de un incremento de una centésima de punto, hasta el 7,39 por ciento, en el tipo medio de interés de las operaciones a un día, así como otro de dos centésimas, hasta el 8,70 por ciento en las transacciones a plazo de un año.

El Banco de España, al contrario que en las sesiones precedentes, no aportó liquidez al sistema financiero mediante préstamos diarios.

Cuatro pescadores detenidos en Algeciras al negarse a entregar sus redes de deriva

Algeciras, (Efe).— Cuatro pescadores fueron detenidos ayer en el puerto de Algeciras (Cádiz) por efectivos de la Guardia Civil, después de que se negaran a entregar sus redes de enmalle a la deriva, cuyo decomiso había sido exigido por inspectores de la Secretaría General de Pesca.

Los detenidos son el armador de los pesqueros "Paqui Martí" y "Paquito Moreno", Lucas Martínez, y tres familiares, quienes tuvieron que ser desenredados por agentes de la Guardia Civil de las redes en las que se habían liado para

evitar que fueran decomisadas por los agentes.

Lucas Martínez y nueve familiares se liaron con estas artes de pesca ilegales a primera hora de la mañana y declararon que no permitirían que "nadie" se quedara con ellas.

Inspectores de la Secretaría General de Pesca y agentes de la Guardia Civil intentaron que el armador entregara las redes y, tras varios intentos de negociación, Lucas Martínez y sus familiares fueron desenredados por fuerzas antidisturbios, entre escenas de tensión y gritos y

protestas del centenar de pescadores congregados en el puerto algecireño.

El armador del pesquero algecireño "Paqui Martí", Lucas Martínez, fue puesto en libertad tras declarar ante la Guardia Civil, fiscaladas por la Guardia Civil.

Las otras tres personas, familiares de Lucas Martínez, que fueron trasladadas en un furgón de la Guardia Civil, también están en libertad, aunque las fuentes no explicaron si, como el armador, están a disposición judicial.

La Audiencia mantiene la prisión para los tres etarras extraditados

Madrid (Efe).— Los jueces de la Audiencia Nacional Carlos Dívar y Manuel García Castellón mantuvieron ayer la situación de prisión provisional de Jesús María Goitia, Luis María Lizarralde y Miguel Ibañez Oteiza, los tres presuntos etarras entregados la semana pasada por Uruguay a España, a quienes tomaron declaración.

Fuentes de la investigación señalaron que los magistrados comunicaron a los tres extraditados los autos de procesamiento dictados contra ellos, sobre los que los declarantes negaron todas las acusaciones, incluso su vinculación con la banda terrorista ETA.

Las mismas fuentes explicaron que los tres entregados, que estuvieron en huelga de hambre antes de llegar a España, fueron reconocidos por el médico forense de la Audiencia Nacional, quien dictaminó que todos ellos estaban "bien orientados en el tiempo y en el espacio", y que reunían condiciones físicas y psíquicas para prestar declaración.

Terminada la diligencia, los tres presuntos etarras fueron llevados de nuevo al Hospital Penitenciario de Carabanchel, en Madrid, donde permanecerán hasta que las autoridades de la prisión decidan trasladarles a las celdas.

Lizarralde, que deberá comparecer en fechas próximas ante el juez Baltasar Garzón, en relación a una de las causas que tiene pendientes, está acusado del asesinato el 27 de octubre de 1979 del fotógrafo de Zumaya (Guipúzcoa) Germán González López, y de un atentado, el 13 de noviembre de 1980, en el puerto de Pasajes (Guipúzcoa), en el que resultaron heridos dos guardias civiles.

Asimismo, se le considera responsable del asesinato, el 22 de junio de 1981 en Irún (Guipúzcoa), de Luis Laparra Urbaneja, considerado por ETA confidente de la Policía; del asesinato, el 5 de julio de ese año, del guardia civil Luis Miranda Blanco en la misma localidad.

Estudia crear un fondo de garantías para las víctimas del terrorismo

Belloch prepara con PP y CiU, por separado, el Pacto de Madrid

El ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, se reunirá hoy por separado con representantes del PP y de CiU para preparar el encuentro del Pacto de Madrid, previsto para el 14 de septiembre, en el que las fuerzas políticas estudiarán las líneas de la lucha contra el terrorismo de ETA.

Madrid, (Efe).—Un portavoz del departamento de Interior ha informado que el ministro tiene previsto celebrar en Madrid una reunión conjunta a primera hora de mañana con el secretario general del PP, Francisco Álvarez Cascos, con el presidente de este partido en el País Vasco, Jaime Mayor Oreja, y con Rodolfo Martín Villa, ex ministro del Interior en uno de los gobiernos de UCD y actualmente diputado del PP.

Seguidamente, Juan Alberto Belloch mantendrá un almuerzo de trabajo con Miguel Roca, secretario general de CDC, en el que se analizarán las posturas de ambos ante la próxima reunión del Pacto de Madrid.

El Pacto de Madrid contra el terrorismo y la violencia fue suscrito en 1988 por las formaciones políticas con representación parlamentaria, en las que se incluyen algunas signatarias del Pacto de Ajuria Enea y otras que no lo son, como IU, Unión Valenciana o CiU.

Fondo para las víctimas

Por otra parte, el Gobierno está estudiando crear un fondo de garantía para atender parte de las indemnizaciones que los tribunales conceden a las víctimas del terrorismo, según anunció ayer en Tarragona el ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch.

Belloch, que mantuvo diversas reuniones de trabajo en Tarragona con autoridades judiciales, políticas, policiales y de la Guardia Civil, recordó



El ministro de Interior visitó un cuartel de la Guardia Civil en Tarragona.

que la creación de este fondo de garantía es una de las principales reivindicaciones que mantiene desde hace años la Asociación de Víctimas del Terrorismo.

Los familiares de víctimas del terrorismo suelen ganar en los juicios grandes indemnizaciones por los daños físicos y morales causados, aunque normalmente no acaban cobrando porque los autores de los atentados se declaran insolventes cuando son condenados.

Juan Alberto Belloch dijo que su ministerio estudia crear una partida presupuestaria que se dotaría en los próximos ejercicios para atender esas indemnizaciones, aunque señaló que se trata de "un tema complicado", en el que se debe decidir qué límites y prioridades se establecen y valorar "si los ciudadanos podemos

pagar este coste". En este sentido, Belloch apuntó que el modelo de este fondo de garantía penal podría ser similar al de otros países centroeuropeos, donde "por lo menos se atiende a las víctimas de los delitos más graves, como los delitos contra la vida".

El titular de Justicia e Interior afirmó asimismo que el Gobierno hará todos los esfuerzos necesarios para conseguir el mayor número de extradiciones de etarras que sean posibles, tras conceder Uruguay la extradición de tres activistas del grupo armado vasco.

En ese sentido, se mostró convencido de que será posible una rápida extradición a España de Idoia López Riaño, destacada miembro de los comandos Madrid y Barcelona de ETA detenida la semana pasada en Francia.

González se incorporó a La Moncloa tras sus vacaciones de verano

Madrid (Efe).— El presidente del Gobierno, Felipe González, se incorporó ayer al palacio de La Moncloa para retomar su agenda política tras pasar unas semanas de vacaciones en el Coto de Doñana (Huelva), informaron a Efe fuentes de la secretaría general del Portavoz.

González retomó sus tareas políticas a las 11 horas, mientras que el vicepresidente del Ejecutivo, Narcís Serra, lo hizo a primera hora de la mañana.

El jefe del Gobierno prepara la primera sesión del Consejo de Ministros tras las vacaciones, que se reunirá el viernes 2 de septiembre, y también el viaje oficial que al día siguiente emprenderá a Paraguay, y que le mantendrá fuera de España hasta mediados de la próxima semana.

Este viernes, además de la primera reunión del Consejo, Felipe González también dirigirá la reunión de la Ejecutiva Federal del PSOE que analizará la situación política.

Entre los asuntos que cobrarán relieve en la reapertura del curso político y que impulsará el Gobierno, destacan la negociación sobre los Presupuestos Generales de 1995, las conversaciones para cerrar un acuerdo en la renovación de órganos institucionales, el diálogo social y la preparación del debate sobre el Estado de las Autonomías que se celebrará a finales de septiembre en la Cámara Alta.

Continúan graves los ertzainas heridos en Rentería

San Sebastián (Efe).— Los dos ertzainas quemados al ser alcanzados por un "cóctel molotov" en Rentería (Guipúzcoa) continúan en estado grave, según el último parte médico facilitado ayer por el Hospital Nuestra Señora de Aránzazu de San Sebastián, donde permanecen ingresados.

Grupos radicales que protestaban por la extradición de tres presos de ETA de Uruguay y la detención en Francia de la etarra Idoia López Riaño lanzaron, el pasado sábado, un "cóctel molotov" en el interior del coche de una patrulla de la Ertzaintza, cuyos dos integrantes sufrieron quemaduras graves en el 25 por ciento su cuerpo.

Uno de los heridos, I.M.M., evoluciona favorablemente y su estado general es estable, aunque su pronóstico sigue siendo grave y está pendiente de una operación "para efectuar desbridamiento de las escaras e injertos de piel". El segundo, A.S.A., presenta picos febriles, tolera bien la alimentación oral, está también pendiente de una intervención quirúrgica para efectuar desbridamiento de las escaras e injertos de piel y su pronóstico sigue siendo grave.

Auger: "Es bastante perverso utilizar la vía penal para cobrar indemnizaciones en el caso de la colza"

Santander (Efe).— El presidente de la Audiencia Nacional, Clemente Auger, afirmó ayer en Santander en relación al procesamiento de siete ex cargos de UCD por el denominado 'caso de la colza' que es "bastante perverso utilizar la vía penal para obtener el pago de una indemnización".

Auger, que participó en un seminario sobre fraude fiscal dentro de los cursos de la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo (UIMP), precisó que no consideraba que los afectados por el envenenamiento de la colza tuvieran un especial interés en obtener una pena para los proce-

sados, y agregó que "estoy seguro que si las indemnizaciones se hubieran abonado no se produciría el juicio oral porque nadie acusaría".

Consideró que el "problema" de las indemnizaciones no quedará resuelto con este proceso, y, si bien no precisó cuál era la solución, apuntó como tal el haberse ejercitado una acción de responsabilidad por funcionamiento anormal de los servicios públicos.

Auger descartó que de declararse al Estado responsable civil subsidiario de las indemnizaciones pudiera embargarse, ya

que jurídicamente no es posible y añadió que es este caso lo más probable es que el Estado descuente las cantidades ya adelantadas a los afectados por el síndrome de la colza.

"Respeto absoluto"

Por su parte, el Ministerio de Justicia e Interior manifestó ayer su "respeto absoluto" a la decisión del juez Bueren de abrir juicio oral a siete ex altos cargos de la Administración por el envenenamiento masivo del aceite de colza desnaturalizado.

Así lo dijo un portavoz del departamento de Justicia, que

agregó que este Ministerio tiene por norma no hacer valoraciones de resoluciones judiciales y no entrometerse en las decisiones de los jueces.

Caso de que los inculcados resultaran condenados y fueran insolventes, y puesto que el juez Carlos Bueren ha declarado la responsabilidad civil subsidiaria del Estado, correspondería pagar las indemnizaciones a los ministerios en que desempeñaron su trabajo los altos cargos que están acusados en este sumario, precisó el portavoz de Justicia.

Pekín acepta reanudar con EE.UU. el diálogo sobre Derechos Humanos

Pekín (Efe).— El Gobierno chino aceptó reanudar con el estadounidense a partir del próximo mes de septiembre las conversaciones sobre el estado de los Derechos Humanos en China, anunció ayer en una rueda de prensa el secretario de Comercio norteamericano, Ron Brown.

La próxima visita a EE.UU. del ministro chino de Asuntos Exteriores, Qian Qichen, será el momento elegido para ello, si bien no se explicó lo que se debatirá y a qué conclusiones se puede llegar, señaló Brown, quien terminó ayer la parte oficial de su visita de ocho días a China y Hong Kong, en la que se entrevistó con el Presidente, el Primer Ministro y varios ministros.

Le acompañaron 24 altos ejecutivos de algunas de las principales compañías norteamericanas, con el fin de que un mejor ambiente comercial facilite una mejora de las relaciones políticas, incluidas las diferencias sobre Derechos Humanos.

Estados Unidos está dispuesto a conceder a China los medios necesarios para que continúe su notable crecimiento y sus reformas económicas, y espera una mayor apertura de los mercados chinos a los productos estadounidenses, indicó Brown en un discurso ante el consejo de empresarios China-EE.UU.

El secretario de Comercio norteamericano destacó que al ritmo de crecimiento actual la economía china será para el año 2000 un tercio superior a la japonesa, que es ahora la segunda del mundo.

Los hombres de negocios norteamericanos tienen que actuar rápidamente si quieren ganar los contratos internacionales para modernizar la infraestructura china, destacó Brown, quien no

olvidó señalar lo crucial que para ello son las relaciones personales en un país que ha acuñado la frase "No hay comida, no hay negocio".

Hasta el año 2000, el Estado chino está dispuesto a emplear 250.000 millones de dólares en la construcción de ferrocarriles, aeropuertos y centrales eléctricas, entre otras obras básicas de infraestructura.

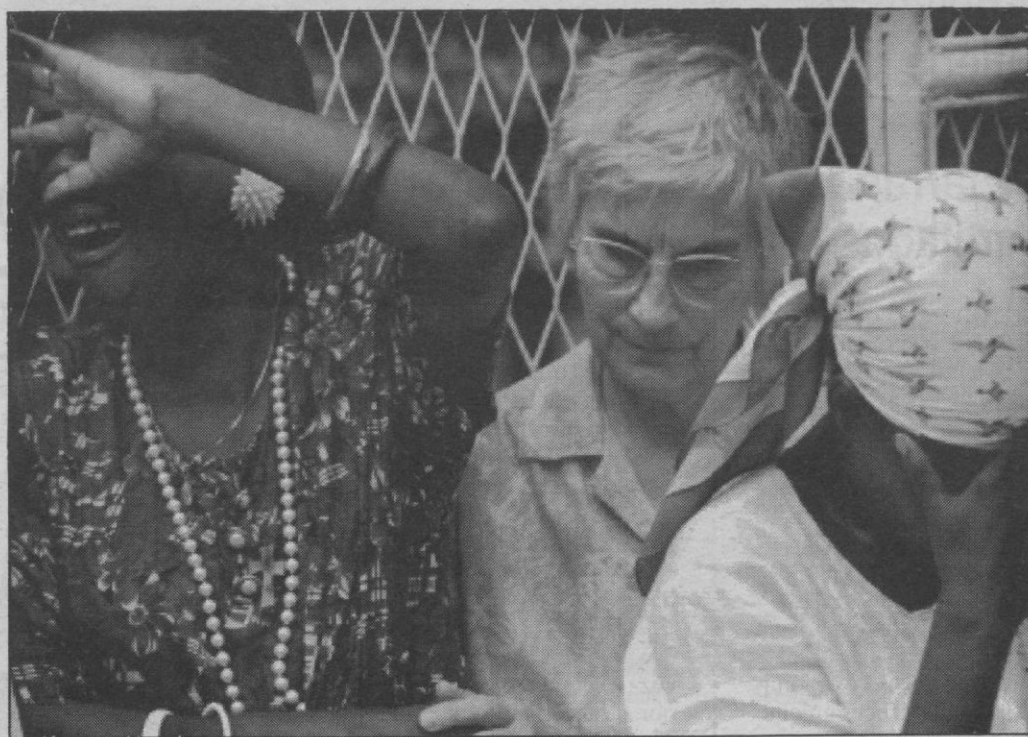
Coincidiendo con la estancia de Brown, activistas pro Derechos Humanos han publicado informes sobre la paliza propinada a un disidente, las presuntas condenas a otros tres, la detención temporal de Wang Dan, uno de los dirigentes del movimiento estudiantil disidente aplastado en 1989, el uso de ejecutados como donantes involuntarios de órganos para trasplantes y condenas en el Tíbet.

Trasplantes

Según pro Derechos Humanos los convictos ejecutados son la principal fuente de abastecimiento de órganos para el programa chino de trasplantes

El grupo, con sede en Nueva York, envió a la prensa extranjera en Pekín un informe al respecto, que coincide con la apertura en Kioto (Japón) del decimoquinto Congreso de la Sociedad Mundial de Trasplantes y en el que afirma que a veces las ejecuciones se realizan de una forma determinada para no dañar el órgano destinado al trasplante.

A veces estos órganos extraídos a presos se retiran antes de que el condenado sea ejecutado, asegura la organización, según la cual, si bien la ley china exige el consentimiento del reo para donar los órganos de su cuerpo, éste en raras ocasiones es pedido.



Mujeres haitianas lloran por el asesinato del sacerdote Jean Marie Vincent.

TELEFOTO EFE

EE.UU. advierte a los golpistas que abandonen el país

La ONU abre la puerta a una posible invasión de Haití

El último intento de la ONU por lograr la salida pacífica de los militares golpistas haitianos ha fracasado, lo que abre la puerta a una posible invasión de Haití liderada por Estados Unidos.

Naciones Unidas (Efe).— El secretario general de la ONU, Butros Gali, confirmó ayer el fracaso de su iniciativa ya que los militares golpistas se negaron a hablar con su emisario, Rolf Knutsson.

"Informé al Consejo de Seguridad de que no continuaré esta iniciativa", cuyo objetivo era lograr la aplicación pacífica de la resolución 940 (sobre el uso de la fuerza), "a menos que reciba un mandato del Consejo de Seguridad o haya un cambio

drástico" por parte de las autoridades.

Preguntado si el próximo paso será una intervención militar en Haití, Gali repuso "no lo sé". Al Consejo de Seguridad le incumbe decidir qué quiere hacer, o los países (o sea, Estados Unidos en primer lugar) que recibieron el mandato para intervenir deberán tomar sus propias decisiones, dijo.

Advertencia

Mientras Estados Unidos y los países caribeños anglófonos advirtieron ayer a los mi-

litares golpistas de Haití que se expondrán a una invasión si no abandonan el poder. Al concluir una reunión de ministros de Exteriores y de Defensa de la Comunidad del Caribe (CARICOM), en Kingston (Jamaica), en la que participaron dos altos funcionarios norteamericanos, EE.UU. y estas naciones caribeñas se mostraron dispuestas a emplear todos los medios necesarios para restablecer la democracia en Haití.

Mientras, el secretario de Estado de EE.UU., Warren Christopher, dijo ayer que el asesinato del sacerdote haitiano Jean Marie Vincent es un "trágico y triste reflejo del estado de represión brutal" en

Mueren 62 mineros en Filipinas por una explosión de gas

Manila (Efe).— Al menos 62 mineros murieron y docenas más permanecen sin localizar por la explosión de gas ocurrida dentro de una mina de carbón, en el sur de Filipinas, confirmó ayer la empresa propietaria de la mina.

Chito Samonte, vicepresidente de la estatal Compañía Nacional de Petróleos de Filipinas (PNOC por sus siglas en inglés), dijo que la detonación ocurrió el lunes por la tarde en el yacimiento minero de PNOC, en el municipio de Malangas, en la provincia de Zamboanga del Sur, 845 kilómetros al sudeste de Manila.

El vicepresidente de PNOC añadió que 170 mineros se encontraban en el interior de la mina en el momento del estallido, ocurrido a 150 metros por debajo de la superficie, cuando un repentino golpe de viento hizo explotar el gas metano, que manipulaban los trabajadores.

El 85 por ciento de la población habitará en en países en desarrollo en el año 2030

Viena (Efe).— La mayoría de los seres humanos —entre el 85 y el 87 por ciento del total— habitará en regiones en desarrollo en el 2030, año en que la población mundial será al menos un 50 por ciento superior a la actual, es decir, de unos 8.900 millones de personas, según un informe presentado en Viena.

Sin embargo, la población de nuestro planeta podría duplicarse de aquí a entonces y aproximarse a los 11.000 millones, según la previsión más extrema del Instituto de Análisis de Sistemas Aplicados (IIASA).

Se trata del análisis de la evolución de la población mundial que prevé el mayor crecimiento del número de seres humanos, en comparación con los estudios hechos por Naciones Unidas y el Banco Mundial (BM), y calcula que en el año 2100 podrían alcanzarse los 12.500 millones de personas.

El estudio del IIASA, que será presentado en la próxima Conferencia Internacional sobre Po-

blación y Desarrollo (CIPD), que se celebrará entre el 5 y el 13 de septiembre en El Cairo, cuenta con que la población de las regiones industrializadas será en el 2030 de sólo el catorce por ciento del total mundial.

Entre las zonas en desarrollo, África será la que más incrementará su cuota de población mundial, desde el doce por ciento actual hasta el 19 por ciento en el 2030 y el 26 por ciento en el 2100, según la previsión "central" del estudio, que presenta también alternativas "mínimas" y "extremas" del crecimiento.

Contra el Islam

Los países musulmanes, aunque no han formado un frente común, acudirán a la Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo (CIPD) de El Cairo con la intención de oponerse a las recomendaciones del foro que consideren contrarias al Islam.

La CIPD ha suscitado una enorme polémica en todo el

mundo árabe, donde ha herido la susceptibilidad religiosa de diversos sectores de la población y círculos religiosos y políticos, que creen que Occidente quiere imponer al Tercer Mundo su estilo de vida.

Varios países musulmanes ya han anunciado que no acudirán a la cita de El Cairo, del 5 al 13 de septiembre, como es el caso de Arabia Saudí y Sudán.

El conservador reino wahabí ya ha informado al secretario general de la ONU, Butros Gali, de su decisión de no participar en la CIPD, después de que su muftí, el jeque Abel Aziz Ben Baz, máxima autoridad religiosa, denunciara varias cuestiones incluidas en el programa como contrarias al Islam.

El régimen militar integrista de Jartum también anunció por medio de su ministro de Planificación, Ali Ozman Mohamed, su rechazo a asistir a la Conferencia por los mismos motivos. Otros estados musulmanes han tomado la decisión de acudir.

"Carlos" afirma que nunca tuvo intención de matar a Chirac

París (Efe).— El terrorista Illich Ramírez Sánchez, alias "Carlos" o el "Chacal", afirma que nunca tuvo intención de asesinar al alcalde de París, Jacques Chirac, como han escrito medios de prensa parisinos.

En unas declaraciones publicadas ayer por el diario "Informatin", "Carlos" precisa que en la época de los hechos "no sólo no estaba en Francia" sino que además nunca tuvo esa idea "por la simple razón de que siempre he sentido estima por Jacques Chirac, por su comportamiento político".

Según las informaciones de prensa divulgadas en los últimos días el atentado perpetrado el 29 de marzo de 1982 contra el tren "Capitole", que realizaba el recorrido entre Toulouse y París, y en el que murieron cinco personas y resultaron heridas 28, estaba dirigido contra Jacques Chirac.

Estados Unidos y Cuba inician hoy las conversaciones sobre política migratoria

Washington ofrecerá a La Habana más visados a cambio de detener el éxodo ilegal

Estados Unidos ofrecerá a Cuba facilidades en los trámites para la concesión de más de 20.000 visados, que puede otorgar anualmente a los inmigrantes cubanos, a cambio de que La Habana frene el éxodo masivo de indocumentados.

Washington (Efe).— Esta es una de las ideas que el Departamento de Justicia y las autoridades de inmigración han presentado al Gobierno como parte de las propuestas que Washington hará a los negociadores cubanos en las conversaciones que se celebrarán a partir de mañana en Nueva York, informaron fuentes de la Administración de EE.UU.

Desde 1984, el Gobierno de Estados Unidos tiene autorización para conceder 20.000 visados de inmigrantes a los cubanos que lo soliciten, cifra que en 1990 aumentó a 27.845, pero el pasado año sólo se concedieron visados de residencia a 2.700 cubanos.

Esta propuesta supondrá dar la razón en parte al presidente de Cuba, Fidel Castro, que desde el comienzo del conflicto de los "balseros" lo ha atribuido a la política estadounidense de no permitir la emigración por las vías legales, forzando a los descontentos con el régimen a huir ilegalmente en balsas caseras.

Según este plan, Washington concedería permisos de entrada al país a los primos y abuelos de exiliados cubanos que se hayan nacionalizado estadounidenses, mientras que hasta ahora sólo se permitía la inmigración de padres, hijos, esposos o hermanos de los que ya son ciudadanos de este país.

Asimismo, se suavizarían los requisitos para la concesión del estatuto de refugiado a los cubanos, de modo que se pudiera alcanzar el tope de concesiones de visado de



Un grupo de cubanos entre alambres de la base militar de Guantánamo.

TELEFOTO EFE

27.485 cubanos al año, según las fuentes del Gobierno.

Actualmente existen 19.700 cubanos en las listas de espera para obtener visados para trasladarse a Estados Unidos, en su mayoría hermanos de ciudadanos de este país, y algu-

nos, que llevan diez años en esta situación, verían que también se aceleran sus trámites.

Detención de "balseros"

Se desconoce de momento si el Gobierno de La Habana considerará suficientes estas

propuestas para acceder a detener la salida de "balseros" hacia Estados Unidos después de los más de 18.000 recogidos del mar en agosto. Castro prohibió días atrás a los "balseros" llevar a niños y adolescentes en su huida de la isla.

Alarcón, al frente de la delegación cubana

La delegación cubana para las conversaciones con Estados Unidos viajó ayer a Nueva York, encabezada por el presidente del Parlamento, Ricardo Alarcón, un influyente y experimentado político con larga trayectoria diplomática.

Alarcón es también miembro de la dirección del Partido Comunista de Cuba (Buro Político) y anteriormente fue durante doce años representante de Cuba ante las Naciones Unidas, viceministro de Relaciones Exteriores y jefe de la diplomacia cubana entre junio de 1992 y marzo de 1993.

Estados Unidos anunció que su delegación estará presidida por Mike Skol, asistente de la subsecretaría de Estado para Asuntos Interamericanos.

Según fuentes oficiales, la designación de

Alarcón se debe a que "es quien más experiencia y conocimientos tiene para estar al frente de la discusión de estos delicados temas con el Gobierno de Estados Unidos".

En su etapa como viceministro, Ricardo Alarcón presidió la delegación cubana en las negociaciones que concluyeron con el acuerdo migratorio de 1984, que, según el Gobierno de Fidel Castro, EE.UU. ha incumplido durante todos estos años.

Mientras, ayer docenas de "balseros", en rudimentarias embarcaciones, volvieron a zarpar de Cuba para llegar a las costas de Florida, pese a que todos los medios de comunicación locales insisten a diario, hasta la saciedad, que su destino puede ser el confinamiento en la base naval de EE.UU. en Guantánamo (Cuba), en la que ya se encuentran varios miles.

Disminuye la tensión entre Argelia y Marruecos

Argel (Efe).— Las autoridades argelinas han dado a entender que no desean proseguir la escalada de tensión con Marruecos y que, al contrario, intentarán desdramatizar las últimas medidas de cierre de las fronteras terrestres entre ambas naciones.

Pese al deterioro de las relaciones entre los dos países vecinos debido a la instauración de la mutua exigencia de un visado para sus respectivos ciudadanos, seguida de la decisión de cierre de las fronteras terrestres, en medios gubernamentales argelinos se apuesta por una próxima distensión del diferendo.

La tensión comenzó a aumentar después de que las autoridades marroquíes acusaran a los integristas islámicos de Argelia de estar detrás del asesinato a tiros de dos turistas españoles en un hotel de Marrakech la semana pasada, tras lo cual se impusieron medidas de control sobre los argelinos residentes en el reino.

Contrariamente al tono general de la prensa de Argelia, que en los dos últimos días publica testimonios de argelinos que afirman haber sido maltratados por la Policía marroquí, el diario "Liberté" escribió que "a nivel político, aunque se descarta la ruptura de las relaciones diplomáticas entre los dos países, el Estado argelino sigue esperando explicaciones de las autoridades marroquíes".

La ambigüedad del comunicado emitido ayer respecto al cierre total de las fronteras entre Argelia y Marruecos fue también interpretada como un intento de mostrar alguna firmeza sobre la cuestión de los malos tratos de los argelinos presentes en Marruecos, sin acarrear demasiada degradación a las relaciones bilaterales.

El encargado de negocios interino de la Embajada de Marruecos en Argel fue convocado ayer por el Ministerio argelino de Asuntos Exteriores, que le notificó la decisión tomada de cierre total de las fronteras terrestres entre los dos países, informaron fuentes oficiales.

Adams prepara el terreno para el anuncio de un eventual alto el fuego del IRA

Londres (Efe).— El presidente del Sinn Fein, Gerry Adams, añadió presión a la olla de las conjeturas sobre un eventual alto el fuego por parte del IRA, al afirmar que el actual clima político proporciona el potencial necesario para lograr la paz en el Ulster.

Los observadores políticos británicos consideraban ayer que, con dicha afirmación, Adams prepara el terreno para un eventual anuncio del Ejército Republicano Irlandés (IRA), que podría ser inminente.

Todo parece indicar que, después de dos semanas de divagaciones sobre lo que puede o debe

hacer el IRA, se aproxima el momento de que esa organización terrorista efectúe el próximo movimiento y fije su posición ante las intensas conversaciones que se llevan a cabo para encontrar una solución pacífica a ese conflicto histórico.

El hecho de que Adams reconozca que ahora existe el potencial necesario para desbloquear asuntos considerados intocables en los ámbitos político, constitucional y militar en relación a Irlanda del Norte es interpretado por los observadores como un signo de que el IRA podría anunciar de forma inminente un alto el fuego.

Adams señaló que un "terreno común", de búsqueda de la paz, se ha establecido entre el Sinn Fein, el Partido Socialdemócrata y Laborista (SDLP) liderado por John Hume, el Gobierno de Dublín y la opinión pública estadounidense de origen irlandés que apoya dichos esfuerzos.

Con estos factores como base, Adams considera que el nacionalismo irlandés posee en estos momentos la confianza política y el apoyo necesarios para lograr los cambios que propugna y que el presidente del Sinn Fein califica de "esenciales" para alcanzar una paz duradera en el Ulster.



Plaza de Toros de CUELLAR

Feria Taurina 1994

LA MEJOR FERIA DE LA REGION

MIÉRCOLES 31 de agosto

6,30 tarde

SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS

6 seleccionados ejemplares de la muy acreditada ganadería de MURUBE para:

José Pedro Prados "EL FUNDI"
DAVID LUGUILLANO
y MANOLO SANCHEZ

Un cartel de ensueño

FUTBOL SALA

Quique, uno de los mejores fichajes del C.D. la Escuela

“Con la plantilla que se ha formado debemos de aspirar a todo en la liga”

Entre los nuevos jugadores de la plantilla del C.D. La Escuela hay uno, Quique, en el que se tienen muchas esperanzas. Su trayectoria en este deporte avalan el buen trabajo realizado a través de su equipo de siempre, sin olvidar las muchas veces que fue internacional.

JOSE M^o MARTIN

Siete años lleva jugando al sala uno de los mejores cierras del sala español. Clara muestra de ello la tenemos en la decisión de la junta directiva del equipo segoviano de fichar a Quique y obviar con ello el segundo jugador extranjero.

“Mi vida deportiva se ha desarrollado casi en su totalidad en el Canava Jaén, por lo que venir a jugar al equipo de Segovia es una nueva experiencia para mí, pues es uno de los equipos más interesantes de la división de honor”.

El jugador ha sido campeón de España con su club, versión Federación Española de F.S., internacional con Félix Aranda y posteriormente con Javier Lozano, “es importante que tras el trabajo de una temporada los seleccionadores se fijen en tu juego. En ese aspecto he tenido mucha suerte”.

Además de la oferta del C.D. La Escuela el jugador recibió muchas otras, “la verdad es que quedé sorprendido por tanto interés, pero quien más interés han demostrado por el hecho de que viniera aquí a jugar, han sido los directivos segovianos y me han convencido. La verdad es que no creo haberme equivocado, porque



Quique, un jugador con futuro.

JUAN MARTIN

se ha formado un gran conjunto”.

Un cierre que mete goles

Félix Aranda ha tenido mucho que ver con el fichaje del jugador, sobre el que dio unos excelentes informes, “informes que yo agradezco, si además de ello ha llegado a un gran club, entreno con excelentes compañeros y lo hacemos en una instalación excelente, tengo que decir que hasta ahora todo me salió bien”.

Entre sus características

principales, los que le conocen afirman que tiene una gran seguridad como cierre, “a ello me ayuda el estar bien físicamente”, es un jugador que consigue además goles, “porque me suelo ir mucho al ataque, aunque se que ahora voy a jugar en un equipo de características diferentes y al que me tengo que adaptar. La liga va a ser fuerte y con el equipo que tenemos nosotros podemos aspirar a todo”.

Quique, a lo largo del diálogo, expone la idea de estar in-

tegrado en un gran equipo, “por lo que mi principal problema es caer bien aquí. Quiero que los aficionados vean el trabajo que realizo y que sean los jueces de esa labor”.

El descenso del Canava, un tanto extraño, tiene su fundamento en las palabras del jugador, “hubo a lo largo de la liga muchos problemas deportivos y económicos, lo que propició que cinco jugadores abandonaran la plantilla, ésta se quedó muy corta y prácticamente no había gente”.

AJEDREZ

El segoviano Teodoro Sanz, entre los primeros en Villalba

JOSE M^o MARTIN

El torneo internacional de ajedrez de Villalba, que ahora llega a su XI edición, y en el que toman parte un amplio cuadro de jugadores internacionales, tienen entre sus mejores clasificados al segoviano Teodoro Sanz, que está sorprendiendo en cada una de sus partidas.

Más de 180 jugadores de 15 nacionalidades diferentes disputan desde el día 22 de agosto el XI Open de Villalba de ajedrez. Kirov (Bulgaria), Korneev (Rusia), Pogorelov (Ucrania) o Alfonso Romero son varios de los ajedrecistas que lo juegan

Casi desde la primera edición jugadores segovianos han acudido a esta cita anual, siempre con buenos resultados: Jesús M^o del Barrio llegó a ser segundo, mientras que Miguel Castillo lograba ser campeón juvenil. Este año hay 4 segovianos: Teodoro Sanz, Juan Carlos García, Guillermo Ruiz y Santiago Sanz.

Entre los mejores

Ayer se disputaba la 8ª y penúltima ronda, donde lo más interesante aparte de los resultados en los primeros tableros, fue la victoria de Teodoro Sanz que le llevaba a entrar entre los 10 mejores jugadores del torneo. Ello tiene gran valor si tenemos en cuenta que los 30 primeros en el ranking son ajedrecistas con “ELO” internacional y los 15 primeros profesionales del ajedrez, mientras que Teodoro se queda con un “ELO” nacional y no muy alto.

El jugador segoviano está dando en la competición todo un recital. Ha logrado vencer a 3 de los 5 jugadores de categoría internacional con los que se ha enfrentado. Ayer ganaba a otro, al que dio jaque mate, en una combinación por la que incluso fue felicitado por otros jugadores participantes. Si hoy logra ganar o hacer tablas, de seguro que terminará el torneo entre los 10 mejores.

Los demás ajedrecistas segovianos tampoco están realizando un mal torneo. Juan Carlos García lleva 5 puntos de 8 partidas, uno menos que Teodoro. Santiago Sanz, el actual campeón provincial tiene 4,5 puntos y Guillermo Ruiz en su primera participación en un torneo de esta categoría y fuera de Segovia, tiene 4 puntos.

Mañana se jugará la 9ª y última ronda donde se decidirá la lucha por la victoria a la que aspiran hasta 5 jugadores, todos ellos extranjeros excepto el catalán afincado en La Rioja Alfonso Romero.

INSTALACIONES DEPORTIVAS

¡Vaya susto!

J.M.M.

Los cuidadores del polideportivo “Pedro Delgado” comprobaron, no sin disgusto, como determinadas partes del sensacional parquet flotante (madera sueca y alemana) se habían abombado. Nadie se explicaba las causas pero todos sabían que era necesario cortar el mal. A tal efecto se comunicó con los técnicos de la empresa que había llevado a cabo la instalación, estos viajaron a Segovia, observaron lo que sucedía y emitieron su dictamen: “creemos que el hecho de haber empleado agua para la limpieza del parquet es lo que hizo que la madera en determinados lugares ampliara su tamaño”.

Se va a trabajar sobre las zonas afectadas y, por supuesto, la limpieza se llevará a efecto de otra manera. Sin duda que hubo susto e importante, al tiempo que todos esperan que la cosa no vaya a más.



Al parquet le salieron flemones

JUAN MARTIN

POLIDEPORTIVO



Cuca y su gente.

JUAN MARTIN

Esther Tordesillas ya es jugadora de Cantimpalos Unami

Esther Tordesillas, integrada

J.M.M.

Desde estas mismas páginas se informó sobre la posibilidad de que Esther Tordesillas, a quien Unami se había dirigido a fin de que jugara la próxima campaña en el equipo de primera, aceptará la oferta. Desde el pasado martes Esther es ya jugadora de Cantimpalos Unami para la próxima temporada.

"Estuve pensando la oferta que me habían hecho y decidí quedarme, pese a que también tuve ofertas de Viajes Halcón de Salamanca y Aucalsa". La jugadora continúa, pues, en Segovia y será un gran apoyo para el equipo que accede ahora a una nueva categoría.

"Quiero dejar constancia de que en Segobasquet me he sentido muy bien y considero que allí tengo amigos".

Cuca Delgado, porque sabe de la valía del fichaje, se siente feliz, "para nosotros era fundamental encontrar una jugadora de las características de Esther, sobre todo por lo que nos puede ayudar a todo el equipo". Los fichajes no se paran aquí, ya que el club pretende conseguir los servicios de una jugadora alta, "tenemos un contacto en Madrid y pudiera ser que el tema los decidiéramos rápidamente. Pero si al final no sale ese fichaje, tampoco me importaría mucho. Jugaría con la plantilla de la pasada temporada y subiríamos a un par de jugadoras del juvenil".

La propia jugadora, Miriam Maroto, desmintió el rumor, "no se de donde puede haber salido, pero yo no he dicho nunca que no vaya a continuar jugando. El hecho de que tenga que estudiar no quiere decir que sea motivo para dejar ahora el conjunto". Lo que representa una excelente noticia, "para nosotros es una jugadora importante", comentaba Cuca.



Esther se queda. JUAN MARTIN

En medio de un extraordinario ambiente se clausuró ayer el IV Campos Unami-94

No es, ni mucho menos, un campamento atípico, simplemente se puede decir, sin temor a equivocación, que es diferente. En el Campus de Unami, en Sangarcía, convive durante quince días un grupo humano variopinto y de una extraordinaria calidad. Es un buen trabajo el que en "Camponuevo" se realiza.

JOSE M^a MARTIN

Ochenta y cinco niños/as, han compartido durante quince días las vivencias que conlleva el Campus que organiza el C.P. Unami, que llega en este año a su cuarta edición. Ayer fue clausurado en un acto que tuvo la sencillez que es norma en esa entidad.

A lo largo de esos quince días

han llevado a cabo múltiples actividades en las instalaciones de Camponuevo, en la localidad de Sangarcía. Aquel recinto, en el que tanto empeño puso su creador César Montalvo, sirve de campamento para uno de los clubes que mejor entiende convivencia y deporte.

"Desde la ocho de la mañana, comentaba José M^a Rodríguez

"Poti", las actividades no han cesado en ningún momento.

Tras el desayuno se ha llevado a cabo de actividades culturales, tiempo de piscina, de entrenamiento para los equipos de fútbol, tanto de iniciación como aquellos que jugarán en categorías federadas. El programa ha sido completo con más de diez horas diarias de actividad".

Un grupo de diez monitores —jóvenes que trabajan de forma habitual y altruista con Unami—, han puesto el máximo de su empeño —también de su sa-

ber—, para que los otros jóvenes, lo que llegaron con la ilusión al campamento, no se sintieran defraudados. Al ver sus rostros en la clausura realizada ayer, se comprende que se ha cumplido el objetivo.

El presidente del club, Jesús Muñoz López, tuvo frases de estímulo, tanto para los acampados, como para quienes, ocupando su tiempo libre, se habían dedicado a ellos. Regalos, obsequios y sonrisas premiaron el comportamiento, la ilusión, el juego... y para todos el gran premio de saber estar.

Un año más, un paso más

J.M.M.

El club polideportivo Unami siempre, desde sus inicios, fue caminado a través de pasos cortos. Habría sido una locura querer lanzarse al vacío sin paracaídas. Todo se hizo con esfuerzo. El primero siempre el de los padres cuyos hijos se integraban en el club que sentó sus reales en el barrio de La Albuera. Cuando se consiguió que los reacios —que siempre los hay—, volvieran la cabeza para comprender lo que era el proyecto, el camino ya no fue tan difícil.

La historia del club se ha escrito a través de muchos nombres. Colaboradores excepcionales todos. Sin embargo el cronista quiere situar en un marco especial a Lalo Abella y Raimundo Contreras. El club tuvo la gran suerte de contar con ellos y ellos, a su vez, de contar con un grupo de amigos tan entrañable como el que formaron a su alrededor.

Pero seguramente el club Unami no habría llegado hasta el espléndido momento que ahora vive, si no encuentra a dos ex-



El grupo humano.

JUAN MARTIN

traordinarios trabajadores: José M^a Rodríguez "Poti", fundador, amigo y forjador de excelentes deportistas, y Cuca Delgado, que rodeada de un grupo de personas comprometidas con el deporte, lograron una base fuerte

sobre la que ahora se sustentan los años de esfuerzo por buscar un camino al niño, al joven, que no fuera el "otro", donde nadie encontrará jamás deportistas auténticos.

El deporte debe agradecer al

grupo humano que formó en Unami desde sus inicios, su esfuerzo, entusiasmo y ganas de trabajar por una causa en la que creyeron desde el principio.

Es evidente que sabían lo que querían.

CICLISMO



Oscar Melero.

ARCHIVO

Buena actuación de los segovianos Sanz y Gómez en tierras salmantinas

A.S. Los corredores segovianos Ismael Sanz y José Javier Gómez Gozalo ocuparon la primera y segunda posición, respectivamente, en el IV trofeo Sierra de Francia, que tuvo como escenario la localidad salmantina de Mogarraz. En la prueba —penúltima puntuable para el trofeo Castellano-Leonés—, tomaron la salida un total de 38 corredores de la categoría de aficionados, de los que llegaron a la meta 22 tras un exigente recorrido de 89 kilómetros.

Ismael Sanz (Cropusa) invirtió un tiempo de 2:35.33, con un promedio de 34,210 kilómetros por hora. El compañero de equipo y también segoviano de Sanz, José Javier Gómez, fue segundo con el mismo tiempo que el ganador.

Por su parte, Iván del Pozo (Macario Rivas) consiguió un importante cuarto puesto en el I trofeo San Roque, para la categoría de juveniles, que se disputó en la localidad vallisoletana de Aldeamayor de San Martín, con organización del club ciclista local. El también segoviano Ricardo Aguilar (Chorizo de Cantimpalos) fue séptimo y el cuellarano David Tejero se adjudicó las metas volantes.

El vencedor fue el palentino Daniel Nieto (Danisa). En la carrera participaron 47 corredores, de los que 39 lograron llegar a la meta, alcanzando un promedio de 39,600 km/h. en los 87 kilómetros de recorrido.

Oscar Melero, quinto

El corredor del equipo Melero-Zeus, Oscar Melero, continúa con su buen momento de forma y consiguió en las últimas pruebas disputas varios puestos destacados en categoría cadete.

En el XII trofeo Divino Sánchez, celebrado en la localidad abulense de Tormellas fue noveno, mientras que en la prueba disputada en Tordesillas (Valladolid), trofeo Hostería, ocupó la

quinta plaza. El primero fue organizado por el CC Las Hervencias y el segundo por el CD La Guía.

Buen momento de Gonzalo

El riazano Pablo Gonzalo Delgado, que luce el maillot del equipo madrileño Dormilón, no se ha dormido en los laureles y, tras su brillante victoria en Otero de Herreros, continúa con un gran momento de forma, y está logrando importantes puestos, dentro de la categoría de juveniles.

En el XIII trofeo de Pelayos de la Presa, celebrado en esta localidad madrileña, el segoviano fue segundo, por detrás de Sergio Alhambra (Macario Rivas) y se adjudicó el premio de la montaña. En esta prueba compitieron 85 corredores.

En el X trofeo Hermandad de San Roque, celebrado en Colmenar de Oreja, entre 152 corredores, Gonzalo ocupó la octava posición, mientras que el también segoviano Mario Martín fue décimo. El triunfo correspondió a Alberto BANCORA (Macario Rivas).

En esta misma categoría de juveniles, el ciclista de Rianza fue cuarto en el XXX Gran Premio Ayuntamiento de El Escorial, en el que el vencedor fue otra vez Sergio Alhambra.

Si ya indicábamos que Mario Martín, el segoviano de Vegas de Matute, que forma parte del equipo Macario Rivas, había sido décimo en Colmenar, en esta ocasión ocupó el quinto lugar en el IX trofeo fiestas de La Navata, en el que participaron 105 corredores. También aquí su compañero de equipo y también segoviano Javier Gilmartín, fue noveno. La victoria correspondió a Julián Usano, de la escuadra Bicicletas Michelo.

Por su parte, el Jacinto Fernández (Reloj Montrey), en aficionados, logró el décimo lugar en el III Clásica-BBK Saria.

El navarro realizó cuatro series de diez minutos

Induráin efectuó la última prueba de esfuerzo en tiempos de récord

El navarro Miguel Induráin (Banesto) efectuó ayer martes en el velódromo de Burdeos la última prueba de esfuerzo dura antes de que el viernes afronte el intento de batir la plusmarca mundial de la hora —en posesión del escocés Graeme Obree, que recorrió 52,713 kilómetros—, en la que rodó en tiempos de récord.

Burdeos (Francia) (Efe).— Induráin efectuó, de nuevo a puerta cerrada, cuatro series de diez minutos a pleno esfuerzo en las que rodó a paso de plusmarca mundial, entre los 16,8 y los 17,1 segundos por vuelta, equivalentes a tiempos de entre un minuto y siete segundos y 1:08 por cada mil metros que, de mantenerse, supondrían una distancia final superior a los 53 kilómetros.

El navarro desechó practicar la reglamentaria salida parada —prefiere sacrificar unos segundos en la primera vuelta a sufrir molestias en las piernas por un excesivo esfuerzo en la arrancada— y en cada serie rodó seis o siete vueltas tras la moto que pilotaba su masajista, Vicente Iza, antes de mantener los diez minutos de rodaje.

Al no ir bien acoplado, en la tercera serie se retiró después de unos seis minutos y cambió el manillar, "ya que iba cómodo apoyado, pero demasiado bajo", por lo que volvió al habitual de los últimos días, el de triatleta.

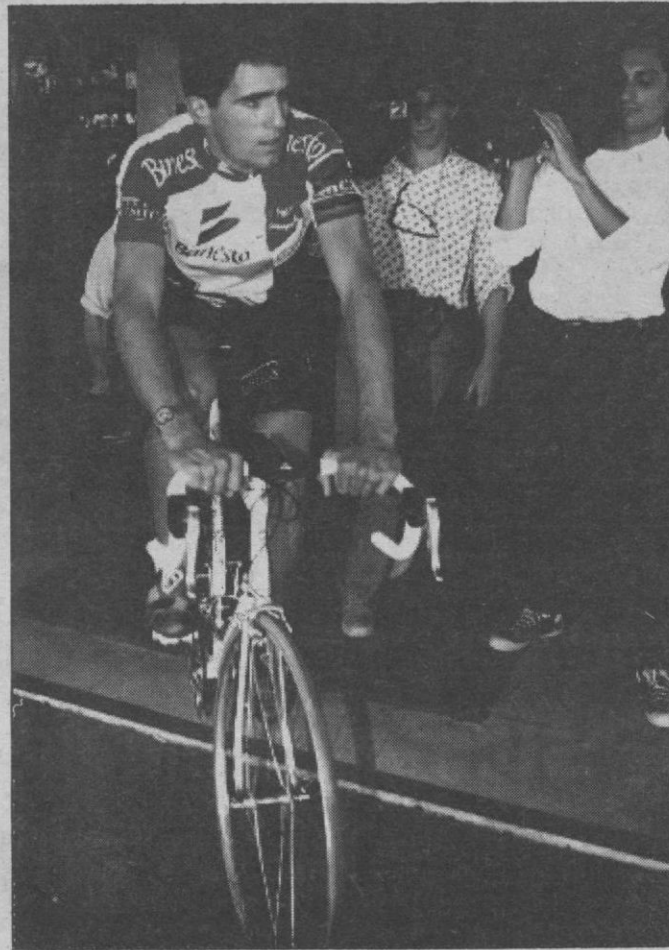
Entre cada periodo de esfuerzo, Induráin descansó ocho minutos en los que Sabino Padilla, médico del equipo, aprovechó para tomarle —al minuto y a los cinco— muestras del ácido láctico, testigo biológico de fatiga, cuya progresión se controla con respecto a la velocidad para saber la carga metabólica que ésta le supone al corredor.

"Ya estoy mentalizado para intentarlo"

Miguel Induráin (Banesto), que el viernes afrontará la tentativa de batir la plusmarca mundial de la hora declaró tras el entrenamiento efectuado ayer que "ya está mentalizado" para intentar mejorar la marca en poder del escocés Graeme Obree (52,713 kilómetros).

"Ya estoy mentalizado. Estamos metidos en la última semana, así que ya sólo queda intentarlo y marcharnos todos para casa", manifestó Induráin, que negó la posibilidad de repetir el intento en los días siguientes si fracasa en su tentativa del viernes.

"El miércoles y el jueves ya serán para descansar más que



TELEFOTO EFE

Miguel Induráin realizó ayer el último entrenamiento duro.

Asimismo, como ya ha sido habitual los días de mayor intensidad de esfuerzo, Padilla también controló la frecuencia cardíaca, otro indicador biológico de la carga de trabajo a la que se somete el organismo y la respuesta de éste ante la misma.

Cambio de desarrollo

En una de las series, Induráin cambió el desarrollo y colocó un 60-14 —con un diente más en el plato que en las otras pruebas— con el que intentó mantener la cadencia de pedaleo.

El tetracampeón del Tour de Francia, la prueba por etapas más importante del mundo, efectuó todas las series con una cadencia de entre 102 y 103, excepto en ésta. "Con

el 60-14, iba bastante más rápido por vuelta, pero al octavo minuto, iba decayendo el ritmo. Es un desarrollo demasiado duro", comentó Induráin, que acabó desechando esta combinación.

"Con un desarrollo de 59-14 se avanza 8,89 metros y con el otro, 9,15. Ahora estamos buscando a ver si hay alguno que sea sobre 9,05, pero entonces habría que bajar un piñón", dijo Induráin.

Quedaría entonces la posibilidad del 55-13 (cuya frecuencia es de 9,03), pero a Miguel le gustaría mover un desarrollo que atrás no baje del catorce, por lo que parece ya casi seguro que el día del intento moverá un plato de 59 dientes con catorce piñones.

nada, no haremos ya ninguna prueba importante. Quizá haga tras moto, alguna pequeña serie y alguna arrancada, pero suave, sin malgastar muchas fuerzas. Hacer series de diez minutos o algo así, desde luego que no", dijo Induráin.

"Mi impresión es que va a ser algo duro. Si he hecho series de diez o dieciocho minutos y he visto que se agarra bastante, pues es lógico pensar que mantener esa cadencia todo el rato durante una hora será bastante duro y va a costar mucho. Dependerá del día y cómo me encuentre, puede haber muchos factores...", señaló. "Estos días anteriores

también hice un par de series de dieciocho minutos en las que logré mantener el tiempo de récord, pero sufriendo mucho. La última media hora será lo realmente difícil", declaró.

"El día del intento será diferente al resto de los días de entrenamientos. Ya en competición, uno va a lo suyo, llevas bien el ritmo, la curva y no estás muy pendiente de si hay alboroto o no. Por eso, si la gente anima, pues mejor. Aunque mientras ruedas oyes ruido, pero tampoco te descentras. Vas un poco como dirigido por una pantalla, un poco a lo tuyo", expresó Miguel.

OLIMPISMO

Samaranch: "Nuestro deber es estar al servicio del atleta"

París (Efe).— Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), dijo ayer en la apertura de sesiones del Congreso Olímpico del Centenario que el deber del COI es "estar al servicio del atleta, poner a todos los atletas del mundo en plano de igualdad y luchar contra toda forma de discriminación que pueda obstaculizar el desarrollo de su personalidad y su inserción en la sociedad".

Samaranch, quien dijo que este Congreso del Centenario podría tener como lema "El Congreso de la unidad del Movimiento Olímpico", añadió que el concepto de Olimpismo debería ser difundido en todas las capas de la sociedad y en todas las lenguas nacionales, por lo que definió como "esencial" que cada comité olímpico nacional tenga, al menos, un centro de información, un museo y una academia "a fin de que conserve su patrimonio cultural y enseñe el Olimpismo".

"El Olimpismo", añadió el presidente del COI, "es portador de esperanza para la juventud, con la condición de que su mensaje sea bien interpretado. No tenemos la pretensión de intentar resolver los problemas a los cuales se enfrenta nuestra sociedad. Pero tenemos la obligación moral y la responsabilidad, de acuerdo a nuestros principios fundamentales, de hacer el gesto, de tomar iniciativas, de actuar en función de nuestros medios y preocupaciones y evolucionar en el espacio que nos es natural".

ONU

Joseph Verner Redd, representante especial de las Naciones Unidas para Asuntos Públicos, leyó un mensaje del secretario general de la ONU, Butros Butros-Ghali, quien no pudo estar presente en esta inauguración.

Butros-Ghali llamó la atención en su mensaje sobre tres puntos del programa del congreso que considera importantes por su influencia "en las preocupaciones más amplias de la comunidad internacional en su conjunto": el poder y la importancia del ideal olímpico, la contribución de éste a la promoción de la paz y su papel decisivo en la situación del deporte en los países en desarrollo.

"Las Naciones Unidas y el Movimiento Olímpico Internacional", dijo el secretario general de la ONU por medio de Redd, "tienen en común muchos objetivos. Por medio del deporte y de la cultura el Movimiento Olímpico ayuda a la promoción de la comprensión entre los pueblos. Al luchar por alcanzar este objetivo, ustedes merecen el apoyo de todos".

FUTBOL

Los colegiados se muestran contentos con el acuerdo con la Liga de Fútbol Profesional

El asturiano Díaz Vega arbitrará el primer partido de liga entre el Sevilla y el Real Madrid

El colegiado asturiano Manuel Díaz Vega arbitrará el partido que jugarán Sevilla y Real Madrid en el estadio Sánchez Pizjuán en la primera jornada de la liga de Primera División, que se disputará el sábado 3 de septiembre.

Madrid (Efe).—Manuel Díaz Vega, único árbitro español que dirigió partidos en el Mundial de Estados Unidos '94, afirmó que las normas rigurosas implantadas en el Campeonato del Mundo son "muy positivas" y se mostró muy favorable a aplicarlas en la liga, que se iniciará el próximo sábado.

Díaz Vega acudió ayer a la reunión convocada por el Comité Técnico de Arbitros (CTA), en la Real Federación Española de Fútbol (RFEF), para informar a los colegiados de primera y segunda división sobre el acuerdo económico alcanzado con la Liga de Fútbol Profesional (LFP).

Los colegiados de estas categorías primera y segunda división se mostraron satisfechos del acuerdo conseguido el lunes, entre el Comité Técnico de Arbitros (CTA) y la Liga de Fútbol Profesional (LFP), que les incrementará sus emolumentos un 17 por ciento para la temporada 1994/95.

Victorino Sánchez Arminio, presidente del CTA, informó ayer al colectivo sobre el acuerdo en una reunión, que duró más de 4 horas en la Real



El Madrid abrirá el campeonato nacional en el Sánchez Pizjuán.

ARCHIVO

Federación Española de Fútbol (RFEF).

Todos los colegiados continuarán percibiendo un fijo de 2 millones de pesetas por temporada. En cuanto a cada partido dirigido, los de primera pasan de cobrar 50.000 a 210.000 pesetas, mientras que los de segunda cobrarán 70.000. Este aumento representa 70 millones de pesetas en el presupuesto que la LFP destinará al colectivo. Además, los árbitros negociarán con las distintas televisiones sus derechos de imagen.

Victoriano Sánchez Arminio afirmó que la subida de las

retribuciones es "muy satisfactoria". "Los árbitros aceptaron, de forma unánime, el acuerdo con la liga porque es razonable e incrementa los ingresos en un 17 por ciento. Con este acuerdo vamos por el buen camino para alcanzar la profesionalidad, aunque todavía es muy difícil conseguirlo, porque aún hay muchos aspectos por cambiar y matizar", explicó.

Trofeo S. Bernabéu

Por otro lado, el nuevo Real Madrid se presenta hoy ante su afición, a las 21,15 horas, en la decimosexta edición del Trofeo Santiago Bernabeu contra

el Palmeiras brasileño, en el que será el último torneo de pretemporada antes del comienzo de la Liga, el próximo sábado.

El equipo de Jorge Valdano intentará alzarse con el octavo Trofeo Bernabéu, que comenzó a disputarse en 1979 y que supondrá la presentación del danés Michael Laudrup, de Santiago Cañizares, Quique Sánchez Flores y José Emilio Amavisca, ya que el argentino Fernando Carlos Redondo prosigue la recuperación de su lesión en la rodilla. La más que posible vuelta al equipo del defensa Rafael Alkorta.

TENIS

Bruguera, Carbonell y Conchita, en la siguiente ronda del Abierto de Estados Unidos

Nueva York (Efe).— El tenista español Sergi Bruguera logró una victoria fácil por 6-0, 6-2 y 7-5 frente al estadounidense Bryan Shelton en la primera jornada del Abierto de tenis de Estados Unidos.

Bruguera, con un saque sólido y una devolución de pelotas segura y bien colocada, no le dio opción a Shelton para que subiese a la red. "Me he quedado sorprendido de lo bien que resté, pero la verdad es cada vez estoy más acostumbrado a la pista dura y me gusta mucho más que las de hierba", declaró Bruguera.

El juego tomó interés en el tercer set, cuando Shelton realizó los mejores servicios y pudo empatar el marcador a cinco; pero de nuevo surgió la fuerza y la inteligencia de Bruguera, que rompió el control del fondo de la pista que tenía su rival.

"La clave del triunfo estuvo en que nunca le deje a Shelton realizar su juego agresivo, que es

cuando de verdad se convierte en un rival peligroso como pasó en el torneo de Wimbledon. Esta vez no fue el jugador sorpresa y siempre tuve el control del partido", dijo Bruguera.

Partido más largo

El tenista español Tomás Carbonell protagonizó el partido más largo de la primera jornada del Abierto de Estados Unidos al vencer por 1-6, 6-7 (7-0), 7-6 (9-7), 6-2, 6-3 al austriaco Alex Antonitsch.

Carbonell, quien perdió los dos primeros sets, hizo lo más difícil en el tercero al salvarlo en un interminable y emocionante tanteo de 9-7 en la muerte súbita. "A partir de ese momento me di cuenta de que podría superar el partido, ya que el tanto y la pérdida de set desmoralizó a Antonitsch", comentó Carbonell.

El jugador español comenzó a realizar su mejor tenis con saques potentes y subidas a la red

que desbordaron por completo a su rival, que nada pudo hacer para evitar la derrota.

Carbonell mantuvo su servicio y se lo rompió dos veces en el cuarto set al tenista austriaco para hacerlo una vez más en el quinto y definitivo. "Ha sido un gran triunfo", comentó Carbonell. El también español Jordi Burillo protagonizó un partido lleno de emociones al imponerse por 6-3, 7-6 (7-4), 6-7 (7-1), 6-4 al danés Kenneth Carlsen.

La tenista española Conchita Martínez, cabeza de serie número tres, no tuvo ningún problema para vencer hoy por 6-1, 6-0 a la alemana Veronika Martinek en la primera jornada del Abierto de Tenis de Estados Unidos que se disputa en las pistas del Centro Nacional de Flushing Meadows.

La ganadora del torneo de Wimbledon dominó por completo a su rival y más que un partido pareció un entrenamiento.

AUTOMOVILISMO

Confirmada la sanción de dos carreras a Schumacher

París (Efe).— El Tribunal de Apelación de la Federación Internacional de Automovilismo (FIA) confirmó ayer en París la sanción de dos grandes premios al piloto alemán de la escudería Benetton-Ford, Michael Schumacher, que se cumplirán en Monza (Italia) el próximo 11 de septiembre y en Estoril (Portugal) el 25 del mismo mes.

De este modo, la FIA rechaza la apelación del piloto alemán, actual líder del Campeonato del Mundo, y también le confirma la anulación de los seis puntos logrados en el Gran Premio de Gran Bretaña, disputado en Silverstone el pasado 10 de julio.

Schumacher fue sancionado el pasado 25 de julio en el mencionado Gran Premio tras adelantar indebidamente al piloto inglés Damon Hill.

Anuncios en

EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid

ACCION IP

PERDIDAS ▼

EXTRAVIADA perra Seter Irlandés, en La Losa. Telf.: 480288.

ALQUILERES ▼

SE ALQUILA vivienda 2 dormitorios, sin muebles, céntrica. Tlf.: 432285.

ALQUILO piso amueblado completo, calefacción y agua caliente, jardín, garaje, zona alta. Tef.: 432878, 430858, 570432.

ALQUILO piso céntrico, 4 dormitorios exteriores amplios, calefacción, con o sin muebles, estudiantes o similares. Plaza Somorrostro nº 11. Garaje Galván. Tef.: 425119.

ALQUILO piso céntrico, amueblado y soleado. C/ Gascos, 13, 1º.

MADRID zona Argüelles. Galileo, 44. Alquiler apartamento amueblado. Teléfonos: 420339, 435853, 404306.

SE ALQUILA vivienda, 2 dormitorios, seminueva, sin muebles, céntrica. 60.000 pts. Tlf.: 432285.

ALQUILO piso en Cullera (Valencia), mes septiembre. 50 metros playa. Todos los servicios. Tlf.: 470675.

OFREZCO vivienda amplia en finca cerca Segovia a matrimonio que tenga un trabajo y coche. Sólo pido cuidado casero. 485117.

ALQUILO piso amueblado en Mahonías para señoritas estudiantes, con tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. Tef.: 429489.

GANADOS ▼

VENDO 100 ovejas de vida. Tlf.: 421995 ó 433408.

ENSEÑANZAS ▼

CEASE. Oposiciones. Junta de Castilla y León. Convocadas 230 plazas Auxiliares Administrativos. 7 administrativos. 19 gestión. Preparamos todas. ¡Apresúrate! Límite plazo admisión de instancias: 5 de septiembre. Comienzo preparación: 12 septiembre.

CEASE. Oposiciones. Administración de Justicia. Convocadas 1.264 plazas agentes, 2.481 auxiliares. Comienzo preparación: 1 de septiembre. Plazo admisión de instancias del 1 al 20 de septiembre.

CEASE. C/ Los Coches, nº 7. Tef.: 424798. ¡Infórmate! Aprovecha esta oportunidad; gran número de plazas.

LOGOS. Oposiciones. Agentes de Justicia. Auxiliares. Preparación funcionario especializado. Plazas limitadas. Logos. José Zorrilla, 5. Tef.: 435613.

STUDIO 21: Convocadas oposiciones: Justicia, Junta Castilla-León y Correos. Información y preparación. C/ Gascos, 9. Tfno.: 434010.

LOGOS. Oposiciones Castilla-León: Auxiliares, 230 plazas. Administrativos, 7 plazas. Instancias hasta 5 septiembre. Preparación intensiva. Resultados. Logos. José Zorrilla, 5. Telf.: 435613.

INMOBILIARIAS ▼

TOVAR. Vende piso 1 a 5 dormitorios. Calle Cuéllar. Desde 6.400.000 pesetas.

TOVAR. Vende ático, calle Riaza. 3 dormitorios. 2 baños. Exterior.

TOVAR. Vende piso. Escuderos. 3 dormitorios. Soleado. Gastos centrales.

TOVAR. Vende pisos, calle Escuderos. 1-2 dormitorios. En construcción.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 460625-28.

HABITAT

- Vende solar 1.800 m².
- Ideal para rehabilitar
- Información personal

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 90 m². 3 dormitorios, seminuevo, cocina amueblada. 16.500.000.

HABITAT: SAN LORENZO. 85 m². 3 dormitorios, garaje y trastero. 13.000.000.

HABITAT: DAOIZ. 100 m². 3 dormitorios, 2 baños, en construcción. 23.500.000.

HABITAT: LOS ALMENDROS. 165 m². Terraza 70 m². Mejoras, soleado, seminuevo. 34.000.000.

HABITAT: CONDE SEPULVEDA. 170 m². 4 dormitorios, garajes y trasteros, nuevo.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 460625-28.

**NO HAY CRISIS
AMBITO VENDE**

Teléfono 44 30 33

UGARTE: Alquiler piso amueblado. 3 dormitorios c/ Muerte y Vida. Sólo 60.000.

UGARTE: Alquiler piso 3 dormitorios c/ Guadalajara. Ascensor, garaje. 75.000.

UGARTE: Alquiler piso c/ Riaza. 3 dormitorios, 2 baños. Amueblado.

UGARTE: Alquiler piso 3 dormitorios, 2 baños. C/ Rancho. Amueblado. Tifs.: 444647-445455.

FINCAS NOVO. Vende casa, unifamiliar en construcción. 6 dormitorios, 2 baños, 215 m²., en El Salvador, facilidades. Tf. 441729.

FINCAS NOVO. Vende chalet individual La Granja. Urb. Seo de Urgel, 350 m². en parcela 1.800 m²., magníficas calidades, información personal. 444055.

ALZA

INMOBILIARIA

Telf. 44 36 36
Paseo Ezequiel González, 24
40002 SEGOVIA**C. CARDIEL, S.A.**

Comunica a sus CLIENTES, la entrega de llaves de los CHALETS "EL SEÑORIO DE SEGOVIA" Y, a sus amigos, que iniciamos la VENTA de la 3ª FASE, con un Proyecto Nuevo y una situación irrepitible dadas sus espectaculares VISTAS. Infórmese: 43 48 88 o VISITENOS. C/ Riaza, s/n.

TRABAJO ▼

SE NECESITAN conductores para camiones y trailers con experiencia. Tef.: 490095.

SE BUSCA señora o señorita para cuidar niño sábados y domingos. Tef.: 436456. Llamar de lunes a viernes.

EMPRESA de ámbito nacional precisa para Segovia y provincia, tres personas, ambos sexos. Formación a cargo de la empresa. Interesante remuneración a base de fijos más incentivos. Incorporación inmediata. Los candidatos pueden contactar llamando al teléfono: 425815 de 9 a 1 de la mañana.

SE NECESITA dependiente de 2ª para barra. Tlf.: 434807.

SE OFRECE señorita estudiante para dependiente de comercio o cuidar niños. Tef.: 436574.

"GANE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información, apartado 839 Córdoba".

VARIOS ▼

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

**LA NUEVA LINEA
PARA TUS INTERCAMBIOS**

76 pts/min. día. 55 pts/min. noche y festivos. Mdx. 30 min. A.E.S. SL

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

FCO. J. REDONDO F. (construcción). Hago toda clase trabajos de albañilería. Obra grande y pequeña. Rehabilitaciones, cerramientos, etc. Se hacen presupuestos. Teléfono 480049.

VENTAS ▼**SAN RAFAEL (SEGOVIA)**Paseo de Rivera, 19
(a 100 metros del pinar)
**PISOS DOS, TRES
DORMITORIOS**
CALEFACCION INDIVIDUAL GASOLEO
MAGNIFICAS CALIDADES
ENTREGA INMEDIATA
Información Obra:
Telfs. (921) 43 31 18 - 43 31 19

PARTICULAR vende piso con garaje. Urbanización Parque Robledo. 442292 (noche).

SE VENDE chalet adosado en San Cristóbal, 3 plantas, con garaje amplio, 240 m². Perfecto estado. 441919 ó 444041.

VENDO dúplex 205 m². Santo Tomás, garaje, trastero. 42 millones. Tlf.: 431406.

VENDO plaza garaje, buen precio, zona Santa Eulalia. Tlf.: 424608.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

**4.792 PLAZAS
CON O SIN TITULO****YA TENEMOS LOS NUEVOS TEXTOS**

Convocadas oposiciones (BOE 30-7-94) para la Administración de Justicia (Juzgados, Audiencias, Tribunales Superiores de Justicia, etc.).

● AGENTES (1.264 plazas). NO SE EXIGE TITULO. Se pide certificado de escolaridad. NO SE PIDE MECANOGRAFIA.

● AUXILIARES (2.481 plazas). Título: Graduado Escolar o equivalente. Ejercicios: Mecanografía y 24 temas. NO SE PIDE TAQUIGRAFIA.

● OFICIALES (1.047 plazas). Título: Bachiller Superior o equivalente. Dos ejercicios escritos, teórico y práctico.

¡GRAN EXITO DE NUESTROS ALUMNOS!

Vea la relación de nuestros alumnos aprobados. Ya tenemos publicados (enviamos a reembolso) los NUEVOS TEXTOS ACTUALIZADOS (edición agosto 1994). Plazo de instancias hasta el 20 de septiembre o pidanos información URGENTE indicando la oposición que desea.

JURISPERICIA. Jardines, 3. 28013 MADRID
Teléfono (91) 522 40 07 (4 líneas) y 369 11 21**¿LES NEGAREMOS HOY
UN MUNDO MEJOR?****MISIONES SALESIANAS****UNA MISION PARA USTED**

Envíe, por favor, su donativo a la cta. etc. nº 9612830 de la Caja Postal de Ahorros (suc. Marqués de Urquijo, Madrid), o a MISIONES SALESIANAS: Madrid, 28008, Ferraz, 81, Tel. 91 / 543 85 65. Div Difusión en: Barcelona, 08028, Gran Via Carlos III, 53, 7ª, 5ª, 81, Tel. 91 / 543 85 65. Valencia, 46009, Sagunto, 203, 5ª, 13ª, Tel. 93 / 491 49 34. Valencia, 46009, Sagunto, 203, 5ª, 13ª, Tel. 96 / 365 47 01.



PEQUEÑA PANTALLA

SERIE

LOS METODOS DE TRABAJO DE LA DEA (LA 2. 23,45).— Basado en la experiencia de los agentes que trabajan para ella, el autor de "Llamadas a medianoche", Richard Di Lello, ha llevado a la pequeña pantalla la historia del Departamento Especial Antidroga (DEA) norteamericano, que TVE ha incluido en su parrilla nocturna de La 2 desde esta semana. Aunque en clave de ficción, en la serie se ha empleado con profusión la técnica denominada de "cinema verité", es decir la inserción de imágenes reales sobre las operaciones de la DEA, además de entrevistas a algunas de las personas que trabajan en este departamento. A través de los ojos de los agentes, "DEA", compuesta de trece episodios producidos por Dark Ink. Inc y Gordon Freedman Productions en asociación con Lorimar Television, cuenta cómo se realizan las operaciones contra

los narcotraficantes, pero, claro, sin dar pistas al enemigo. Los protagonistas son tres jóvenes agentes secretos y sus dos superiores más experimentados del Grupo de Acción 9 de Nueva York, rodeados de confidentes que son distribuidores de droga, con muchas posibilidades de infiltrarse en las muy estructuradas organizaciones de narcotraficantes, que, o bien trabajan para ellos por dinero o bien para conseguir reducciones en sus penas de cárcel.

La lucha contra el mal la lideran Bill Stadler (Tom Mason), de gran influencia en los jóvenes agentes; Phil Jacobs (David Wohl), supervisor del grupo; Teresa Robles (Jenny Gago), una joven hispana infiltrada en las redes callejeras; Jimmy Sanders (Byron Keith Minns), que vió cómo la droga mataba a sus hermanos; y Nick Biaggi (Chris Stanley), el idealista del quinteto.

SERIE

"COPS": TAMBIEN ENTRESIJOS POLICIALES (ANTENA 3. 01.00).— Sólo acciones policiales de verdad. Ese es el "leit-motiv" de la serie que emite Antena 3TV la madrugada de los miércoles: "Cops", realizada en los escenarios de los hechos sin recreaciones, actores ni protagonistas principales. El prodigio se ha conseguido pegando, casi literalmente, a los policías a avizados y ágiles cámaras, de forma tal que parecen siame-

ses. Equipos de vídeo ligero persiguen desde 1989 para la división de televisión de la "Fox" a las brigadas policiales en sus rondas por las calles de las ciudades más conflictivas de Estados Unidos. El éxito de "Cops" radica en que los telespectadores son testigos de los hechos al mismo tiempo que la policía, que consigue olvidar la mayor parte de las veces que cada uno de sus gestos queda grabado para la posteridad.



Información local de interés.

14,00.- CIENCIA Y TECNOLOGIA
14,30.- AVANCE INFORMATIVO
15,00.- SERVICIO SEGOTEXT

20,00.- DIBUJOS ANIMADOS
20,30.- REDACCION 21
21,30.- EN CELESTE
22,00.- REDACCION 21 Información local.
23,30.- SERVICIO SEGOTEXT Información local de interés.

CARTELERA

MULTICINES MIRO

CERRADO POR DESCANSO DEL PERSONAL

CINE DE VERANO-TERRAZA LOS ZULOAGA

Sesión 10,45:

"Superdetective en Hollywood III"

- 07,25.- CHAPULIN COLORADO
- 07,50.- DIME LUNA
- 08,30.- ESTAMOS DE VACACIONES
- 11,25.- LA FAMILIA MONSTER
- 12,00.- NOTICIAS
- 12,05.- VERANO AZUL
- 13,00.- MCGYVER
- 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,30.- ALEJANDRA
- 16,25.- MARIELENA
- 17,30.- HOMBRE RICO, HOMBRE POBRE
- 18,20.- NOTICIAS
- 18,25.- LLEGARON DEL ESPACIO
- 19,15.- BLOSSOM
- 19,40.- RENEGADO
- 20,30.- VIDEOS DE PRIMERA
- 21,00.- TELEDIARIO 2
- 21,30.- SESION DE NOCHE "Aroma de mujer"
- 01,00.- TELEDIARIO 3
- 01,30.- TENSION EN LA NOCHE
- 02,20.- DIGA 33
- 02,45.- TELEDIARIO 4
- 03,15.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 07,00.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 07,30.- NOTICIAS
- 08,00.- TRAS 3 TRIS VACACIONES
- 11,00.- PUNKY BREWSTER
- 12,00.- SOMOS DIEZ
- 13,00.- UN HOMBRE DE FAMILIA
- 13,30.- SALVADOS POR LA CAMPANA
- 14,30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,30.- TELECINE "Negocio mortal" (USA)
- 17,30.- CINE DE TARDE "To er mundo e güeno"
- 19,30.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
- 20,30.- A TODA PAGINA
- 21,00.- NOTICIAS
- 21,15.- FUTBOL: TROFEO S. BERNABEU. (Real Madrid-Palmeiras)
- 22,30.- CINE "Guerra en las calles"
- 01,00.- COPS
- 02,00.- NOTICIAS
- 02,30.- CINE DE MADRUGADA (I) "Shalako"
- 04,00.- TELEVENTA
- 05,30.- CINE DE MADRUGADA (II) "Lujuria de un vampiro"

- 08,05.- ABC WORLD NEWS
- 08,30.- DIBUJOS ANIMADOS
- 08,55.- VIDEOMINUTO
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- CINE: "En nombre de Caín"
- 11,29.- CINE: "Amor y deditos del pie"
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 14,05.- TELESERIE
- 14,30.- TELESERIE:
- 15,00.- CINE: "Este muerto está muy vivo II"
- 16,27.- CINE: "Las Lemon Sisters"
- 17,57.- CINE: "Amnesia"
- 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20,00.- AVANCE. REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- TELESERIE
- 21,00.- TELESERIE
- 21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- ESTRENO CANAL +: "Arenas movedizas"
- 23,32.- NATIONAL GEOGRAPHIC EN CANAL +:
- 00,25.- CINE: "Permanezca en sintonía"
- 01,50.- CINE: "Sobre la colina"
- 03,29.- ATLETISMO
- 07,29.- CIERRE



TELEMADRID

- 07,15.- KARAOKE
- 09,00.- LOS PERIODICOS
- 08,00.- LA TELE ES TUYA COLEGA
- 11,00.- WEBSTER
- 11,25.- DOS EN EL AIRE
- 11,50.- APARTAMENTO PARA TRES
- 12,25.- LA CASA DE LA PRADERA
- 13,20.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 14,00.- VEREDICTO
- 14,30.- LAS NOTICIAS
- 15,30.- SENSACION DE VIVIR
- 16,30.- MELROSE PLACE
- 17,30.- REMINGTON STEELE
- 18,20.- TOROS
- 20,30.- LAS NOTICIAS
- 21,00.- TELEUCUPON
- 21,10.- KARAOKE
- 21,45.- CINE "Manolo la nuit"
- 01,40.- LA CHISTERA
- 02,10.- LA CONSULTA DE RAPPEL
- 03,10.- NOVEDADES INCREIBLES
- 03,40.- CINE: "Crimen imperfecto"
- 05,15.- NOVEDADES INCREIBLES
- 05,40.- CINE "No profanar el sueño de los muertos"

- 07,30.- TELENOTICIAS
- 07,45.- HOSPITAL
- 08,40.- A SABER
- 09,10.- SERIE
- 09,35.- ALTAS ESFERAS
- 10,00.- AVANCE INFORMATIVO
- 10,15.- SERIE
- 11,10.- SERIE
- 11,35.- EL MUNDO DE BEAKMAN
- 12,00.- POPEYE
- 12,15.- TORTUGAS NINJA
- 13,00.- TEEN WOLF
- 13,30.- CAZAFANTASMAS
- 14,00.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- LOS PICAPIEDRA
- 15,30.- CINE DE TARDE
- 17,30.- OLE TUS VIDEOS
- 18,30.- MEDIAS DE SEDA
- 19,30.- MADRID DIRECTO
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 20,55.- EL TIEMPO
- 21,00.- AMOR A PRIMERA VISTA
- 21,00.- PATA NEGRA
- 22,30.- CINE: UNA DE ACCION
- 00,00.- TELENOTICIAS
- 00,05.- RIFI RAFE
- 03,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM



- 07,30.- EURONEWS
- 09,10.- PLAYA DE CHINA
- 10,00.- LA PELICULA DE LA MAÑANA "De Repente"
- 11,20.- CLIP, CLIP, VIDEO
- 13,00.- PINNIC
- 14,30.- BEETLEJUICE
- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
- 16,30.- POBLADORES DEL PLANETA
- 17,00.- EL PARAISO RECOBRADO
- 17,30.- LA PELICULA DE LA TARDE "Sherlock Holmes en la persecución de los argelinos"
- 19,00.- AL FILO DE LO IMPOSIBLE
- 19,30.- ALQUIBLA
- 20,00.- EURONEWS
- 20,30.- EL SUPERAGENTE 86
- 21,00.- LINGO
- 21,30.- MATRIMONIO CON HIJOS
- 22,00.- SALA 2 "Juramento de silencio"
- 23,45.- D.E.A. (Nueva serie)
- 00,35.- PSSST, PSSST, QUE VIENE
- 01,00.- CINE CLUB. CICLO HISPANO-AMERICANO "La deuda interna"
- 02,40.- DESPEDIDA Y CIERRE

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

EL DIRECTOR DE UN BANCO EVITA EL TIMO DEL "TOCOMOCHO"

El director de una sucursal bancaria de Madrid impidió que un anciano, de 70 años, retirara de su cuenta veinte millones de pesetas que iba a entregar a dos timadores -uno de los cuales ha sido detenido-, que intentaron engañarle con el timo del "tocomocho". La víctima, que al mediodía del lunes paseaba por la madrileña calle del Doctor Esquerdo, fue abordado por un hombre que representaba el papel de "tonto" y que le enseñó unos cupones de la ONCE, supuestamente premiados. Poco después, se acercó el otro desconocido, que fingió comprobar en una lista que los premios correspondientes ascendían a 160 millones de pesetas, y propuso al anciano repartir el dinero con él, después de deshacerse del "tonto" dándole una cantidad considerablemente inferior. El "listo", Fidel C.A., fingió dirigirse a una sucursal bancaria para retirar veinte millones de pesetas y convenció al anciano para que siguiera su ejemplo. Una vez en el banco, el director de la sucursal alertó al anciano de que podía estar siendo víctima de un timo, por lo que decidieron avisar a la Policía. Los agentes detuvieron a Fidel C.A., con 20 antecedentes policiales, en su mayoría por estafa.

MISCELANEA

En Finlandia hay otros 450 buques contaminantes hundidos

Continúa el escape de petróleo de un barco naufragado hace 47 años

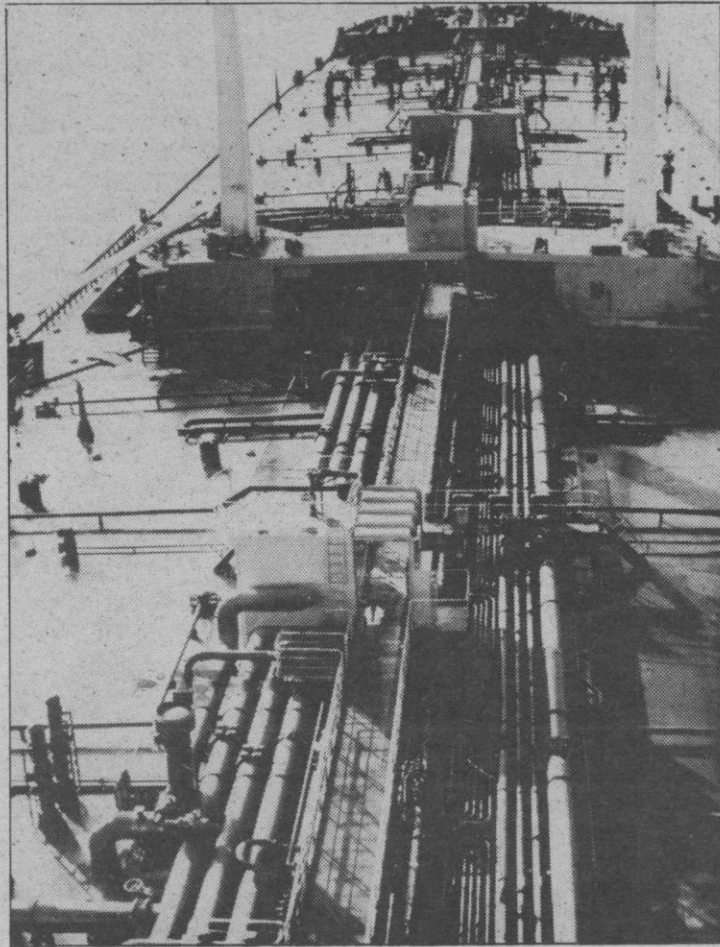
Un escape de cien litros de petróleo a la hora continúa vertiéndose en el mar Báltico desde el buque carbonero "Park Victory", de bandera estadounidense, que naufragó cerca de la costa finlandesa en 1947.

Helsinki. (Efe).—Buceadores de la Dirección General del Medio Ambiente de Finlandia taponaron el pasado lunes día 29 el tanque del que procedía el vertido, sin poder impedir que continúe saliendo el combustible del buque, hundido cerca de la isla finlandesa de Utoe.

La mancha de petróleo alcanza ya los 50 metros de ancho y unos cinco kilómetros de largo, y se calcula que el "Park Victory" contiene unas 600 toneladas de combustible, según el inspector Kalervo Jolma, de dicho organismo.

Las tareas de limpieza y contención de la "marea negra", que se descubrió el viernes pasado, están dificultadas por los fuertes vientos de la zona, y los ecologistas temen por la supervivencia de las cerca de 45.000 aves que habitan en la reserva natural del archipiélago, a la entrada del golfo de Botnia.

La ministra finlandesa de Medio Ambiente, Sirpa Pietikainen, aseguró a los medios de comunicación que dos buques especializados iniciarán las tareas de contención en cuanto el tiempo lo permita, en previsión de que la mancha de petróleo, o "marea negra", que se está desviando ha-



El combustible de los petroleros naufragados es muy contaminante.

cia el norte, alcance los hábitats de aves y focas.

Antes de que empezara a verse el contenido del "Park Victory", el Ministerio de Medio Ambiente planeaba la limpieza de los cerca de 1.000 buques que naufragaron en las costas finlandesas, de los que 450 se estima que contienen

combustible capaz de contaminar el entorno.

El "Park Victory" naufragó la noche de Navidad de 1947, al encallar en el Báltico cuando transportaba carbón de Virginia, en Estados Unidos, a Aabo, al sur de Finlandia, y diez marineros murieron en el accidente.

HOY NO ES FIESTA

Trasladan a un recluso para que conozca a su hija

Granada. (Efe).—Cándido Carmona Pérez, recluso de Badajoz cuya mujer dió a luz en la cárcel de Granada donde cumple condena, pudo ayer ver por primera vez a su esposa y a su hija desde que el parto tuvo lugar, hace mes y medio, tras ser trasladado desde el penal extremeño, informaron fuentes de la prisión granadina.

El director de la cárcel de Granada, Juan Fernández, dijo que Cándido Carmona vió a primeras horas de la tarde de ayer a su nuevo hijo, el cuarto nacido de su relación con Josefa de Cádiz Cortés.

Juan Fernández solicitó el pasado día 12 de agosto a la cárcel de Badajoz el traslado de Cándido Carmona para que pudiera conocer a su hija

recién nacida, que permanece junto a su madre en el centro penitenciario granadino.

Cándido Carmona podrá comunicar dos veces por semana con su mujer e hija, aunque los responsables del penal granadino intentarán facilitar algún contacto adicional.

Josefa, la esposa de Cándido Carmona, cumple una condena de dos años y seis meses por un delito que en la prisión no quisieron concretar.

La madre de la niña será trasladada junto a su bebé al centro para madres reclusas en Alcalá de Guadaíra, situada en la provincia de Sevilla, una vez que la menor se fortalezca dado el poco peso con el que nació.

VISTO Y NO VISTO



LOS VINOS DE LA REGION, A CATA.—El restaurante "Lago" de Segovia fue sede de una solemne cata de vinos organizada por la Diputación de Valladolid y el Aula del Vino de Castilla y León. Un total de 12 caldos de la región fueron sometidos al riguroso examen de los expertos; que analizaron las excelencias de los vinos de varias denominaciones de origen que se producen en los viñedos de Castilla y León, que también fueron probados por representantes de la embajada checoslovaca.—(Foto: Juan Martín).